

# ALBACETE, SEDE DE LA GIMNASIA

## FEMENINA DE ESPAÑA

**Ayer se inició con gran brillantez el XV CAMPEONATO DE CLUBS**

*Destacadas actuaciones en la primera jornada de los equipos "Blume" de Barcelona y "Medina" de Valencia*

**El gobernador civil, inauguró esta competición nacional, que se celebra en el gimnasio «CEDES»**

# LA VOZ DE ALBACETE

DIARIO DE LA MAÑANA

Director: Antonio Andújar Balsalobre

Año XIX - Número 5.829 - Domingo, 13 de junio de 1971 - Precio: CUATRO PESETAS

Redacción, Administración y Talleres, S. López, 24 — Teléfonos 213584 — 213585

Edita: Pedro García Munera — Depósito Legal — AB — 7 — 1958

## HOY DIA DE ESPAÑA EN NUEVA YORK

**PRIMERO DESFILE HISPANO Y DESPUES LA CORRIDA DE TOROS DE JAEN**

NUEVA YORK, 12.—La ciudad de Nueva York celebrará matices hispanos este domingo. Por la mañana se celebrará el tradicional «Desfile puertorriqueño» y por la tarde, una corrida de toros.

Por vez primera, la fiesta taurina será transmitida en circuito cerrado de televisión desde España, al «Madison Square Garden» neoyorquino.

Millares de puertorriqueños e hispanos en general residentes en Nueva York, se darán cita a lo largo de la Quinta Avenida neoyor-

quina, como todos los años, para presenciar el desfile, con sus Bandas de Música, sus carrozas engalanadas, su alegría y colorido.

Pero a medida que se aproxime las cuatro de la tarde, hora local (21'20 hora española) señalada para la llamada «Corrida del siglo», muchos de ellos se encaminarán hacia el «Madison» para presenciar la actuación de los tres toreros que desde la plaza de Jaén ofrece-

Pasa a la **2** página

### UN RELIGIOSO (AGUSTINO) ESPAÑOL, NUEVO OBISPO DE BRASIL

El Padre Florentino Zabalza, de Pamplona, residente la mayor parte de su vida sacerdotal en Colombia

CIUDAD DEL VATICANO, 12.—El religioso español, padre Florentino Zabalza Iturri, de los agustinos recoletos, ha sido designado por el Papa para regir la Prelatura de Labrea, en Brasil, según se anunció hoy en El Vaticano. Al mismo tiempo le ha asignado la sede titular episcopal de Scebeziana.

Monseñor Zabalza Iturri, que nació en Pamplona el 16 de octubre de 1924, y ha ejercido la mayor parte de su ministerio sacerdotal en Colombia, fue trasladado hace un año a Brasil, como superior de la Misión de los agustinos recoletos que tienen la citada prelatura de Labrea.—Efe.



La acogida que ha dispensado Albacete al XV

Campeonato de España de Clubs, de Gimnasia Femenina, ha sido singularmente cariñosa. Las gimnastas, comité técnico, jueces, directivos y acompañantes vienen recibiendo muestras de afecto y simpatía de los albacetenses, en la tónica de una expectación extraordinaria con que estuvo rodeada la jornada de ayer, con la que se inició esta competición nacional, que honra a nuestra capital.

Participan cuatro equipos, con un total de 23 gimnastas, que han dado en la ronda inicial, un alto nivel técnico en general y, por supuesto, el to-

no de un trabajo que se viene realizando a todas las escalas, en esta modalidad deportiva, con las mejores perspectivas para el futuro.

### ACTOS EN HONOR DE LAS GIMNASTAS

La jornada de ayer se inició con diversos actos programados en honor de las gimnastas, entrenadores, delegados y acompañantes, en todos los cuales se les ofreció la simpatía abierta y cordial de la ciudad.

En primer lugar se visitó la Cuchillería Peinada, donde las gimnastas (Pasa a la DOCE).

### Ensayo general para la boda



WASHINGTON.—En la víspera de su boda Tricia Nixon, acompañada de su novio Edward Finch Cox, pasan ante los periodistas, dirigiéndose a Blair House para el ensayo general de la ceremonia y, especialmente, para la fiesta que seguirá al acto de la boda. (Telefoto CIFRA)

### Don Juan Carlos visitó la Feria Internacional barcelonesa

El Príncipe de España fue objeto de un cariñoso recibimiento

BARCELONA, 12.—El Príncipe de España visitó a las siete de la tarde la Feria Internacional de Muestras, acompañado del gobernador civil señor Pelayo Ros.

En la Avenida de María

Cristina, frente al Palacio número uno, le ha sido tributada una calurosa salva de aplausos por el numerosísimo grupo de visitantes del certamen.

En la sala de recepciones, el Príncipe ha estampado su firma en el libro de honor de la 39 edición.

Acto seguido dio comienzo el recorrido por el recinto.—Cifra.

# NUESTRA CIUDAD



## SALUDO

Muchachas de toda España, gimnastas llenas de vida y de ilusiones, integran la embajada deportiva que honra a Albacete, la tierra nuestra, cordial y sencilla, que hoy se siente orgullosa por esta grata visita... Para ellas y por ellas... Barcelona hoy unida con Alicante y Valencia... mi saludo y simpatía, porque ellas hacen España con su difícil porfía!

ANANBAL

## FARMACIAS DE GUARDIA

PARA HOY

Don Pedro López Cañadas, Saturnino López, 8; don Emilio Lozano Gotor, Mayor, 57, y don Mariano Ferrando Gómez-Rengel, Arquitecto Valdevira, 20 (esquina Collado Piña).

(De doce de la noche a nueve de la mañana):

Don Emilio Lozano Gotor, Mayor, 57.

PARA EL LUNES

Don Salvador Silvestre A. de Baeza, San Agustín, 7; don Alfonso Quijada Martínez, Tejares, 21; doña Asunción Gómez Hidalgo, Caba, 32, y don José Acebal Luján, Arquitecto Valdevira, 4.

(De doce de la noche a nueve de la mañana):

Don Alfonso Quijada Martínez, Tejares, 21, y doña Asunción Gómez Hidalgo, Caba, 32.

## FIESTAS EN EL BARRIO-HOGAR FATIMA

Programa de actos para hoy

A las nueve de la mañana, diana y pasacalles por la misma Banda de Cornetas y Tambores.

A las 10, actuación del Parque Infantil de Tráfico, en la Plaza de Fátima, patrocinada por la Caja Rural Provincial.

A la misma hora, en el Campo de Deportes, el Seminario, final del Torneo Juvenil de Fútbol, entrega de trofeos donados por la Delegación Provincial de la Guardia de Franco.

A la misma hora diversos concursos populares de bocchas y ranas.

A las 12, en los jardines del Santo Angel, concurso de pintura y dibujo, patrocinado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia.

A las cinco de la tarde, partidos de baloncesto masculino y femenino.

A las siete de la tarde y once noche, grandes bailes, con actuación de Mayte y su conjunto.

## EL TIEMPO

EN ALBACETE

Temperaturas extremas, en el día de ayer:

Máxima de 23'6 grados, a las 17'10 horas; mínima de 4'4 grados, a las 4'30 horas.

Insolación: 14'12 minutos.

Viento: calma.

Humedad relativa media del aire: 62 por ciento.

Presión atmosférica: 702'4 milímetros de mercurio, equivalentes a milibares 1.017'6.

Estado del cielo: despejado.

## DEPORTES

### Ascenso a tercera

Alicante y Atlético de Baleares empataron a tres goles

ALICANTE, 12.—Esta noche se jugó el partido entre el Alicante y el Atlético de Baleares, valedero para la promoción de ascenso a Tercera División, que finalizó con empate a tres goles.—Alfil.

de en tarde, por lo general, los toros domingueros «enlatados», son corridas de hace varios meses.

También existe el «aficionado» norteamericano después de sus viajes a España, Méjico, Perú, Colombia o Venezuela.

Para todos ellos, Manuel Benítez «El Cordobés» es el fenómeno actual del ruedo, el torero que con sus desplantes temerarios y arrojado emoción a las multitudes.

El interés por ver en acción a «El Cordobés» ha despertado el entusiasmo.

Junto a «El Cordobés» la Compañía de Relaciones Públicas que hace propaganda de la corrida ha tratado de explicar con mejor o peor fortuna el contraste de «un torero de corte clásico y estilo ortodoxo» como «El Viti» y José Fuentes, el «diestro de Linares que ha iniciado el camino de la fama».

La corrida, además del «Madison», se transmitirá a cincuenta ciudades de los Estados Unidos, donde en la mayoría de ellas abunda la población hispanoparlante que, presuntamente, tiene afición a las corridas, así como en Europa, Latinoamérica y otras.—Efe.

## HOY, DIA DE ESPAÑA...

Viene de la página 1

rán el espectáculo de la «Fiesta brava».

En Nueva York, donde residen actualmente cerca de dos millones de hispanoparlantes, existe también el «aficionado» taurino que asistía a las corridas en su país antes de trasladarse a los Estados Unidos y que todavía ahora recuerda.

En Nueva York no ha habido muchas oportunidades de presenciar tardes taurinas. No hay plaza, pero algunas veces la televisión transmite corridas directas desde Méjico.

Peró esto es muy de tarde

## EXPLOSION DE UN ARTEFACTO, EN BARCELONA

Junto a la entrada del edificio de los Juzgados sitos en el salón de Víctor Pradera

BARCELONA, 12.—Un artefacto ha hecho explosión, a primeras horas de la mañana, junto a la puerta número cuatro del edificio de los Juzgados de Primera Instancia y Municipales, sitos en el Salón de Víctor Pradera.

La explosión causó algunos desperfectos, especialmente en los cristales de las ventanas contiguas, pero no hubo que lamentar desgracias personales.—Cifra.

## Iglesia Evangélica Bautista

C/ PROGRESO núm. 6

Cultos públicos de predicación del Evangelio.

Jueves 8 tarde

Domingos 11 mañana y 6 tarde  
Cordialmente invitados

## Carnet de Sociedad

PETICION DE MANO

El pasado viernes, día 11, por doña Cecilia Gómez, viuda de Gallego, y para su hijo don José, fue pedida a los señores de Ortells-Pastor (don Juan y doña Pilar), la mano de encantadora hija, Maria del Pilar.

Los novios se cruzaron valiosos regalos, concertándose la ceremonia del enlace matrimonial para el próximo día 10 de julio.

Enhorabuena.

## Primera Comunión en Barrax

En la festividad del Corpus Christi, y en la iglesia parroquial de la Purísima Concepción, recibió por vez primera el Pan de los Angeles, la niña María-Eugenia Fernández Rubio, hija de nuestros queridos amigos don Eugenio Fernández Cuenca y doña Juana Rubio Romero.

Finalizadas las solemnidades religiosas del día, los numerosos invitados se trasladaron a la finca «La Picada», donde fueron obsequiados espléndidamente y tras el suntuoso ágape, los poetas de la Peña rodense «Amigos del Museo» y de las «Cuervas Literarias» de Barrax, dedicaron inspirados poemas a la angelical niña y a la campestre llanura, con sus exuberantes espigas, ambientando brillantemente esa gratísima fiesta, que constituyó un destacado acontecimiento social.

Felicitemos a los venturosos padres, así como a sus tíos, los señores de Fernández Cuenca, don José María y demás familiares.

PRIMERA COMUNION

El pasado jueves, festividad del Corpus Christi, en la Iglesia Parroquial de Nuestra Señora del Pilar, recibió por vez primera el Pan de los Angeles, el niño Miguel Angel Gómez Guardiola, hijo de nuestros estimados amigos, el industrial de esta capital, don Leovigildo Gómez Martínez y doña Fuensanta Guardiola González, quienes después de la ceremonia religiosa, obsequiaron con un almuerzo a sus familiares y amigos.

## Cupón pro-ciegos

NUMERO PREMIADO

AYER

646

## Ayuntamiento de Albacete

### Servicio municipal de recogida de basuras a domicilio

Con el fin de facilitar el pago del Servicio de Recogida Domiciliaria de Basuras a los contribuyentes que no lo han hecho efectivo y con el objeto de regularizar la cobranza de estas tasas, el Ayuntamiento ha acordado conceder un último plazo extraordinario de cobranza en período voluntario, que finalizará el 31 de diciembre de 1971, a partir de cuyo momento se procederá a su recaudación por la vía ejecutiva.

Esta medida excepcional afecta a los años 1970 y anteriores, toda vez que los correspondientes al año 1971 han comenzado a cobrarse por los mismos cobradores del Servicio de Aguas Potables, y con cuotas bimensuales, como consecuencia de la revisión del padrón y subsiguiente proceso mecanizado.

Este Ayuntamiento espera del reconocido espíritu cívico del vecindario la máxima colaboración en la gestión recaudatoria, en evitación de los procedimientos coercitivos establecidos por la Ley y en aras de la mayor eficacia de tan importante servicio público.

### Impuesto de matrículas de bicicletas, ciclomotores y triciclos

Se recuerda a los propietarios de bicicletas, ciclomotores y triciclos, que hasta el día 30 del mes de junio en curso, deberán proveerse de la chapa-matrícula correspondiente al año de 1971, en la Jefatura de la Policía Municipal, sita en la calle de Juan Guspí, número 1, donde les será facilitada, previo pago de su importe.

Transcurrido que sea dicho plazo, serán sancionados los propietarios de estos vehículos que circulen sin dicho requisito.

### CEMENTERIO MUNICIPAL

Transcurridos los plazos legales correspondientes a la ocupación de nichos y otras sepulturas en el Cementerio Municipal, por los fallecidos durante el año 1964 y anteriores, se participa a los familiares de los mismos que no tengan satisfechos los derechos de ocupación, que durante el actual mes de junio podrán satisfacer dichos descubiertos, advirtiéndose que transcurrido que sea, sin ulterior aviso, se procederá al desalojo de los restos de aquellas sepulturas que no tengan abonados dichos derechos, trasladándolos al Osario general, de conformidad con lo dispuesto en la Base cuarta de las vigentes Ordenanzas Municipales.

Lo que se hace público para general conocimiento.

### Nota de los Servicios de Alumbrado

Se ruega a los vecinos de todas aquellas calles de la ciudad dotados de alumbrado público, que cualquier anomalía que en dicho servicio observen, la comuniquen a la Sección de Alumbrado de este Excelentísimo Ayuntamiento (edificio del Parque de Bomberos. Teléfono 22 11 58, extensión 186).

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

### Carretas

Continúa desde las 4'30.

#### QUEIMADA

Marlón Brando  
(Pases 4'30, 6'35, 8'40 y 10'45).  
(Autorizada para mayores de 18 años)

### Gran Hotel

Continúa desde las 4'30.

#### EL EJECUTOR

George Peppard  
(Pases 4'30, 6'35, 8'40 y 10'45)  
(Autorizada para mayores de 18 años)

### Capitol

(Continúa desde las 4.

### FELICIDAD SOBRE HIELO

Marika Kilius  
(Pase 5'45 y 9'15).  
**VIDAS TRUNCADAS**  
William Holden  
(Pases 4, 7'30 y 11).  
(Para todos los públicos)

### Astoria

**ULTIMO DIA**  
FIN DE TEMPORADA  
Continúa desde las 4'30.  
**EL DOCTOR G Y SU MAQUINA DE BIKINIS**  
Vicent Price  
(Pases 6 y 9'30).  
**TIERRA DE GIGANTES**  
Leonard Mamm  
(Pases 4'30, 7'45 y 11).  
(Para mayores de 18 años)

## TEATRO CIRCO

Continúa desde las 4,30  
Programa doble

### «CATETO A BABOR»

Alfredo Landa, Florinda Chico, José Sacristán y Enriqueta Carbalestra  
Pases: 4,30, 7,10 y 10

### «HIVERNATUS»

EL ABUELO CONGELADO  
Luis de Funes, Claude Gensac, Martins Kelli.  
Pases: 5,55, 8,45 y 11,30  
Autorizado para todos los públicos.



**"Guindillas" del domingo**

ESTAR INFORMADO

Es una cosa muy conveniente en los tiempos que discurren. Si aquí dijésemos constantemente, que hay necesidad de leer el periódico para estar informados, no faltarían quien apostillase que no tenemos abuela. Pero Televisión Española, la mar de gentil, nos está haciendo una campaña publicitaria de orejas, rabo y vuela. Y es natural que sintamos una honda emoción.

«Persona sin información, persona sin opinión». Si añadimos que lo dice Televisión saldría un pareado digno de tranca. Recordamos aquel chiste de «Mingote» sobre el papá que en zapatillas, ante el receptor, sin dejar de mirar la pantallita, pregunta al familiar recién llegado: ¿Qué noticias hay? La chispa no precisa de yesca. Pero Televisión pone la otra cara y receta la lectura de periódicos, si queremos estar bien informados.

Uno medita profundamente y no dice más. La cosa se comenta sola.

**LIO DE CHULETAS FRESCAS**

Muchos órganos informativos se escandalizan con los precios. Atienden al lío ese de la oferta y la demanda que reinó siempre. Y sacan espaciosas consecuencias. Pero ni el consumidor ni la bolsa de la compra se enteran de lo que conviene a su pobre salud y flaqueza.

¿Qué diferencia frígida hay entre la carne fresca y la de frigorífico? La verdad es que no lo entendemos bien. Pero escuchamos a los técnicos, que no se debe vender al mismo precio la tierna y rica chuleta de cordero más o menos pascual recién sacrificado, que la procedente de frigoríficos. Y que se vende.

Los carniceros cantan sus penas por peteneras tristes, pero a los consumidores no les da gana de bailar. Un día se habló del gato por liebre que era en nuestros mercados dar carne congelada por la fresca recién sacrificada. Y hubo sus más y sus menos, con los disgustos consiguientes. ¿Congelada? ¿De frigorífico? ¿Fresca? ¡Oh, manes del despiste! En lo que sí estamos de acuerdo es en las constantes y martirizantes subidas. Lo demás, creemos que estará en las buenas manos de ese organismo que es la Disciplina del Mercado. Lo de menos, es lo que vamos encontrando cada vez en nuestros bolsillos, si como el coro de la célebre zarzuela dice, nos gusta, como a los tiburones, la carne fresca.

**¡AL AGUA TRITONES!**

Alguien nos ha preguntado, mientras tomamos una aspirina para el catarro, por la apertura de la piscina de Educación y Descanso. ¿Pero son tan valientes tritones de uno y otro sexo que ya quieren zambullirse?

Creemos que pronto estará a punto. Y lamentamos que exista el mismo problema de años anteriores en los finales de semana, cuando no se quepa en el recinto ni en la pileta sindical. El pasado invierno nos prometían una nueva y olímpica piscina en el Campo Municipal de Deportes «Carlos Belmonte». Pero acaso hayan pensado en que este invierno va a ser eterno. Algo parecido habrá sucedido con aquella hermosa playa artificial en los linderos del caudaloso y cangrejero Júcar, que de momento, se queda en húmedo espejismo.

El «contamos contigo» avanza en muchos terrenos de la capital y de la provincia. La Delegación Provincial de Educación Física y Deportes se mueve con un dinamismo digno de elogios. Y es preciso que los organismos correspondientes pongan mano a la solución de esta faceta popularísima que es la natación, o la simple y placetera zambullida de esta juventud que ha de pasarse el verano en nuestra playa seca. Otra cosa más para la que es preciso tener mucha paciencia.

**INFORMACION**

El Municipio ha dado una nota advirtiendo al vecindario que debe avisar cuando observe falta de luces en calles dotadas de alumbrado. Precisamente, es el Parque de Bomberos donde esperan la llamada. Y luz al canto.

Sólo que es preciso que la calle tenga el servicio. Y nos ha preguntado un vecino de zona apartada que no lo tiene, sobre dónde tiene el hombre que avisar. Papeleta que no vamos a resolverle nosotros.

El servicio de información municipal funciona a la perfección. Pero no se pueden pedir gollerías, tales como que en nuestra calle están las aceras hechas cisco, o que la calzada está llena de baches cada vez más grandes. Si esperan que al día siguiente estén resueltas tales minucias, es mucho esperar.

Ya hemos escuchado que el Municipio arbitra una cantidad muy respetable de millones para hacer la cirugía estética al suelo ciudadano. Pero no puede ser obra de dos días. Una cosa es que informen gentilmente. Y otra...

MOLINA

**Lo que Vd. no leyó...**

**Material de guerra y asesores soviéticos en la contienda civil española**

En su interesante serie de entrevistas, bajo el título «La Guerra Civil ya es Historia», de la que ya conocen algunas nuestros lectores, Pedro Pascual, entrevista en «Arriba» a un médico catalán que, con el seudónimo de José Luis Alcofar, ha escrito un libro que acaba de salir a la calle, bajo el título «los asesores soviéticos «los mejicanos»» en la guerra civil española. La entrevista es larga, pero de gran interés, y por ello, vamos a ofrecer en dos o tres días sucesivos, algunos de sus párrafos más destacados. Comienza así:

—«De todos los asesores, ¿cuáles fueron los más importantes?»

—Es difícil catalogar la importancia de la gente. A mí me parecen importantes Koltsov, Gorev, Oveenko y el húngaro Luckaz. Conocemos dos jefes de misión, o «consejeros superiores» —como ellos decían—, que fueron Berzin y Stern, que estuvieron hasta la batalla de Teruel. Después hubo otros posibles jefes de misión: Maximov, Chohanov, Balov, de los cuales tengo muy poca información. Además de éstos hubo hombres de valía, como lo demuestra el hecho de haber alcanzado en su país los más altos cargos en el Ejército.

**TODOS, POR ORDEN DE STALIN**

—¿Quiénes vinieron por orden de Stalin?

—Todos, ya que eran jefes y oficiales del Ejército soviético, cuyo jefe supremo era Stalin. Como miembros de dicho Ejército vinieron a España. Si ascendían en nuestro país, ascendían en el Ejército soviético; y si eran premiados o condecorados, lo eran con distinciones y condecoraciones rusas. Eso sí, cobraban su sueldo con dinero del erario español.

—¿Y los que tuvieron más influencia en el curso de la guerra?

—Su influencia en la dirección de la guerra fue grande. Algunas operaciones propuestas por los españoles fueron vetadas por los asesores, como la de Extremadura y el golpe de mano sobre Talavera de la Reina. En cambio otras, como Brunete y la reanudación de la ofensiva sobre Zaragoza, fueron propugnadas por ellos. Tengo la impresión de que, en general, se comportaban correctamente con los mandos españoles, y que los elogios que de Gorev hace el general Rojo son sinceros. No obstante, hay que recordar las críticas de Largo Caballero y Prieto sobre su despótico dominio en la aviación y los carros, condicionando su intervención siempre que querían.

**LAS CENAS POLITICAS**



—Sinceramente no creo que las cenas terminen con "purgas"...

—¿Quiénes tenían más poder sobre sus compañeros?  
—Perteneían a un Ejército regular y respetaban la superioridad. Cuando llegaban a España se presentaban reglamentariamente al «consejo superior» y al «consejero del Ejército» al que eran destinados.  
—¿Y sobre los comunistas españoles?

(Pasa a la CUARTA).

**LA VIDA EN TORNO**

**Notas sobre Televisión**

**I. LA OBLIGADA VISITA DE CADA AÑO**

Las interferencias nos visitan siempre al comienzo del verano. Llenan la pantalla de arabescos mientras entra un zumbido característico. Según los técnicos son debidas a refracciones anómalas de las ondas producidas por un endurecimiento de las capas de la atmósfera. Son interferencias imprevisibles y, hasta ahora, inatacables. Pero molestan y enturbian la visión de los programas. No alcanzan, con todo, la intensidad de los primeros años de nuestra televisión.

**II. LA MAL LLAMADA CORRIDA DEL SIGLO.**

Hay todo el mundo (no hay exageración) va a poder ver la retransmisión de una corrida de toros. Se la llama, con notable desfase, la corrida del siglo. Varios santones de la crítica y muchos aficionados al toreo rancio, han comenzado a rasgarse las vestiduras. En determinados países, las sociedades protectoras de animales han iniciado su campaña impeditiva para la visión de esta corrida. Parece ser que los estímulos económicos son más fuertes que todas las oposiciones, y la corrida —si el tiempo no lo impide y con permiso de la autoridad— se celebrará hoy en Jaén a la antitaurina hora de las nueve de la noche. El cartel es lo de menos, aunque cuente con vistas al exterior con el ingrediente Benítez. Lo demás es que por vez primera se emite para todo el mundo una corrida de toros.

**III. UN PROGRAMA AGRADABLE Y AGRADECIDO.**

Desde Barcelona se emite en la noche del sábado el programa «Escalera de Color». Es un programa agradable y agradecido. Un programa que nos trae la sencillez de unas actuaciones interpretativas sobre los temas musicales de siempre. Un programa casi de la prehistoria de TVE. ¿Por qué gusta? Sencillamente porque representa un descanso después de tanta orfebrería filmica, de tanto exceso de planificación, de tanto desvaimiento de imágenes y retórica de realización. Será un programa-puente mientras se busque a la noche del sábado algo mejor. Pero se ve con agrado. A veces en TVE lo provisional ha valido más que lo que se planteó como definitivo.

**IV. CONCIERTO.**

El programa «Concierto», que se emite en la primera cadena está perdiendo altura a ojos vista. ¿Razones? Entre otras, su absoluta frialdad, ya que se ofrece enlatado como una conserva; también porque la selección de las obras no es muy afortunada. Pero más allá de estos defectos es el único programa (?) de música imperecedera que se ofrece a los espectadores de la cadena nacional, es decir, a los encadenados al plato único.

**V. OTRA VEZ LOS QUINTERO.**

¿Cómo no pasar un buen rato viendo representar «El genio alegre», de los Quintero? Siquiera sea para descansar un poco de la violencia al uso que nos coloniza televisivamente desde las horas-punta de la programación de TVE.

**VI. RETRANSMISIONES.**

Excelentes las del desfile de la Victoria, Demostración Sindical y encuentros de la Copa Davis desde Barcelona. No tan buenas las de Le Mans y las del campeonato de boxeo amateur.

**VII. EL GASTO Y DESGASTE DE ALFONSO PASO.**

Me es simpático Alfonso Paso. Es un trabajador inasequible al desaliento. A veces, acierta, pero frecuentemente su fecundidad creadora le juega malas pasadas. No se puede mantener un ritmo de aciertos en el polifacetismo. Así ocurre con «El último café». Era un programa menor pero lleno de simpatía. Ahora es un programa menor que hace agua. Quizá le falte un trasvase oportuno de ingenio y calidad. Pero Paso gasta en exceso sus ideas y sus resortes escénicos. Y tras el gasto viene el desgaste.

Ramón BELLO BANÓN

# LO QUE VD. NO LEYO

(Viene de la Pág. TERCERA)

Según la mayoría de los autores, el papel del Partido Comunista Español fue el de decir amén a todas las sugerencias que les hacían. Parece como si los españoles quedaran deslumbrados por el mero hecho de que un conde se llamase Vladimir Yefimovich o porque fuera un amigo personal de Stalin, hubiera luchado en Tsaserin o conocido a Chapaiev. ¡Puro romanticismo revolucionario! Posiblemente los jefes comunistas españoles obedecían incluso en contra de sus propias convicciones. Así, cuando el célebre asunto Nin, aunque les repugnaban los procedimientos soviéticos eran capaces de engañar a sus propios compañeros —aún a nivel de ministros—, apoyaron a los policías y chequistas. Fingían desconocer hechos que conocían muy bien y aseguraban estar seguros de que Nin estaba en Berlín, bajo la protección de Hitler, sin que los hombres de la NKVD hubieran intervenido para nada.

## LOS «MEJICANOS», PURGADOS

¿Hubo alguna cabeza visible? El jefe de la misión militar era la cabeza visible, por lo menos en lo militar. Pero los dos jefes de misión que conocemos con seguridad, Berzin y Stern, fueron fusilados a su regreso a la Unión Soviética. En aquella época, la «cabeza» de todo era Stalin. Si hacemos caso de Krivitsky, el encargado de negocios, Stashevki, era con Berzin el ruso más importante y, desde luego, mucho más que Rosenberg y Ovseenko —los embajadores—, malos hombres de paja. Pero todos ellos fueron igualmente «purgados». Todos los soviéticos tenían a los jefes de la NKVD en España, y Orlov y Geroe los tenían completamente en sus manos. Debe ser muy difícil ser cabeza de nada si se está siempre bajo vigilancia, con la seguridad de que un solo informe puede significar una «purga». Pero tampoco los jefes de la NKVD podían estar tranquilos. Hay que recordar que los cinco primeros jefes de la NKVD en Rusia fueron sucesivamente «purgados», y que entre las numerosas «purgas» que hubo en la URSS hay una que se llama la «purga de los purgados».

En el aspecto militar, ¿quiénes destacaron más? Los grupos de caza, rusos crearon grandes problemas a los aviadores nacionales durante las batallas de Madrid y seguramente conquistaron la superioridad aérea, estando la cosa muy igualada durante toda la parte central de la guerra. La intervención de los carros soviéticos fue también decisiva en muchas operaciones. La Brigada de Carros, con cerca de un centenar de tanques, mandada directamente por Pavlov y que seguramente fue la primera unidad de este tipo en el mundo, fue muy importante, si bien pronto empezó a desmembrarse actuando en unidades más pequeñas. Los grupos de bombardeo aeronaval, de «Katiuska», lograron un impacto en el acorazado alemán «Deutschland» y dificultaron también las operaciones de los cruceros nacionales. La artillería antiaérea era también un feudo ruso. Pero todas estas agrupaciones fueron contando gradualmente cada vez con menos soviéticos a partir de 1938.

## EL MEJOR ARMAMENTO

¿El material ruso que vino a España era lo mejor que había entonces en la URSS? Sí. Era lo mejor que tenían. Algunos autores suponen que mandaron también armamento anticuado, y es clásico citar unos cañones que habían actuado en la guerra de Crimea. Pero seguramente estas piezas de museo no las mandó la URSS sino que fueron compradas a particulares y a comerciantes de guerra. Los carros rusos no tenían enemigo. Sus oponentes alemanes e italianos eran inferiores y, salvo prototipos, ni los franceses, ingleses o americanos de la época podían compararseles. Cualquiera que vea fotografías de los carros que lucharon en España e incluso aquellos con que Alemania, Italia, Inglaterra y Francia iniciaron la segunda guerra mundial puede darse cuenta de que los «T-18», «T-24» y «BT-5» eran superiores, indicando ya el camino que iban a seguir los carros del futuro. Todos los carros actuales se parecen un poco a los primitivos carros rusos y nada a los demás de la época. Igual sucede con los aviones. Si ponemos junto a los aviones soviéticos que llegaron a España —«Mosca» y «Katiuska», los alemanes e italianos —«Heinkel», «Junker» y «Fiat», nos parecerán más modernos los rusos en la línea actual. Posteriormente, a fines de 1937, las cosas cambiaron y los aviones alemanes fueron superiores, pues Alemania en aquel momento corría mucho en su rearme. Indalecio Prieto habla de algún avión alemán derribado que fue estudiado por los rusos. Seguramente, este estudio influyó después en los nuevos aviones soviéticos, pues quizás acabaron por llevarse a Rusia el aparato alemán derribado. La artillería era también muy buena, aunque seguramente vino a España en poca cantidad, pues el Ejército republicano fue ampliamente dotado con los grandes «stocks» de sobras de la guerra europea. En cambio, sí que llegaron muchos y excelentes antiaéreos y antitanques. Las armas automáticas eran modernísimas, sobre todo los fusiles ametralladores. Respecto al célebre fusil «Mausine», del que Modesto dice que con él se dotó a todos los combatientes de todas las brigadas —lo cual, seguramente, no era cierto—, era un modelo de principios de siglo, como todos los fusiles europeos de entonces, como nuestro «Máuser», pero fabricados en los años treinta, y con ellos lucharon los rusos durante toda la «gran guerra patria», como llaman los soviéticos a la Segunda Guerra Mundial.

(Continuará)

## CONGRESO MUNDIAL DEL PETROLEO, EN MOSCU

Participa una delegación española (la más numerosa), de 150 miembros

MADRID, 12.—Una delegación española, de 150 miembros, ha salido hoy hacia Moscú, a bordo de dos aviones, al objeto de asistir, en la próxima semana, al Congreso Mundial del Petróleo.

Dicha delegación, que es una de las numerosas que asisten a dicho Congreso, ha sido organizada por el Club Español del Petróleo, y se halla encabezada por el director general de Hidrocarburos del I.N.I., Luis Abenza.—Efe.

## Anuncios por palabras

### Trabajo

SEÑORAS Y SEÑORITAS: AVON puede ayudarle a gozar de unas vacaciones memorables. Infórmese, sin compromiso, de la distribución y productos de belleza AVON, cómodamente, horas libres. Llame al teléfono 213350 de Albacete, o escriba al Apartado 14.875, de Madrid.

SE HACEN toda clase de Bordados a Máquina, y Prendas de Punto a mano. Razón: Alejandro VI n.º 2, 4.º Dcha. Albacete.

CLASES PARTICULARES, Matemáticas, Física, Química, Bachillerato, Preuniversitario. Rosario, 42, principal izquierda.

FONTANERÍA Y SANEAMIENTO en general, ofrece sus servicios de instalación y reparación. Toda clase aparatos gas. Atenciones con urgencias. Razón: Marqués de Villares, 57, teléfonos, 22 37 30 - 21 37 18.

Pisos SE VENDE LOCAL COMERCIAL, 250 m2, junto Avda. Ramón y Cajal. Razón: Telf. 21 17 22.

SE ALQUILAN O SE VENDEN locales comerciales, Carretera de Madrid, acogidos a los beneficios. Facilidades de pago. Teléfono 22 07 87 y 21 24 01.

SE ALQUILA PISO amueblado. Razón: Teléfono 21 29 97

Traspasos TRASPASO acreditada industria confección infantil sin personal. Razón: Teléfono 21 35 03.

### Varios

#### OCASION

Papeles pintados SIRIO-RASCH, extraordinarios descuentos en modelos 70-71, grandes existencias. Droguería LLANITOS. Batalla del Salado, 9 (junto al Bar Landete).

SEGUROS SOCIALES: MOTAS.

# ¡PASADO MAÑANA, MARTES, DIA 15!

## LA TRADICIONAL Y SIEMPRE ESPERADA GRAN VENTA ESPECIAL

DE

# Bristol-man

PARA PREPARARLA ADECUADAMENTE, MAÑANA ESTARA CERRADO NUESTRO ESTABLECIMIENTO

¡¡100.000 PRENDAS DE ULTIMA MODA, A SU DISPOSICION!!

PANTALONES, TRAJES, AMERICANAS, PRENDAS DEPORTIVAS, ETC.,

en constante renovación, para que Vd. pueda elegir su talla, modelo y color preferidos

...¡Y A QUE PRECIOS!...

USTED SABE, POR EXPERIENCIA, QUE LOS PRECIOS DE

# Bristol-man

SON INSUPERABLES, PORQUE DOS GRANDES FABRICAS, de Manufacturas Sánchez-Flor, están a su servicio

# TELEVISION

# EL CINE

Por J. A. T.

### PARA HOY

#### MATINAL

10,45, Carta de ajuste; 11,00, Apertura y presentación; 11,02, La fiesta del Señor;

Santa Misa, retransmitida desde los Estudios de Prado del Rey, Madrid.

12,00, Concierto; 1,00, España en directo.

#### SOBREMESA

1,55, Automovilismo. Retransmisión. Tercera Conexión.

"24 Horas de Le Mans" 2,10, Tenis. Retransmisión:

España-Francia. Copa Davis. En directo, desde el Real Club de Tenis de Barcelona.

3,00, Noticias a las tres; 3,25, Automovilismo. Retransmisión. Cuarta Conexión:

"24 Horas de Le Mans" Llegada.

4,15, Voces de oro.

#### TARDE

5,15, Los hombres de Shiloh; 6,35, Carrusel del domingo; 7,30, Planeta azul; 8,05, Boxeo;

XIX Campeonato de Europa de Boxeo Amateur. Resumen de los mejores combates de la cuarta jornada.

8,30, La semana que viene.

#### NOCHE

8,55, Toros. Retransmisión:

En directo, desde la Plaza de Toros de Jaén. Cartel:

Santiago Martín "El Viti" Manuel Benítez "El Cordobés" José Fuentes.

11,00, "... y 7"; 12,00, Últimas noticias; 00,05, Tiempo para creer; 00,20, Despedida y cierre.

#### PROGRAMA PARA EL LUNES, 14 SOBREMESA

1'45, Carta de ajuste; 2'00, Apertura y presentación; 2'02, Sobre la marcha; 3'00, Noticias a las tres; 3'25, Buenas tardes; 5'00, Despedida y cierre.

#### TARDE

6'45, Carta de ajuste;

7'00, Apertura y presentación; 7'02, Con vosotros; NOCHE

8'00, Novela (Cap. I): "Papá Goriot", de Honorato de Balzac; 8'30, Como es y cómo se hace; 9'00, Telediario; 9'35, Boxeo;

#### Campeonato de Europa de Boxeo Amateur.

10'05, Visto para sentencia; "La delación"; 10'55, Teledeporte; 11'30, Veinticuatro horas; 11'50, Despedida y cierre.

## "EL ABUELO CONGELADO"

(Hibernatus)

Local de estreno: Teatro Circo.

Nacionalidad: Franco-italiana.

Director: Edouard Molinaro.

Intérpretes: Louis de Funès, Claude Gensac y Olivier de Funès.

La personalidad del cómico francés que protagoniza el film ha sido el motivo de la realización del mismo. Personalidad que persiste y perdura en todos los personajes que le hemos visto encarnar y que no es otra que la del actor mismo.

Sus encolerizadas rabietas, su gesticulación corporal, su extensa y dilatada mímica, que a veces convierte en mueca a fuerza de exageración, son los caracteres que siempre acompañan a los tipos a los que vive en la pantalla sin otra finalidad que la de provocar la carcajada en el espectador.

Louis de Funès y el director de esta película ya habían colaborado anteriormente en la realización de obras del mismo estilo. La actuación del primero, con un enorme dinamismo en situaciones y acciones que trasladada al film, que adquiere un ritmo acelerado de principio a final.

El tema, en esta ocasión, es el "regreso" al mundo de un antecesor de la familia, casualmente hibernado en una expedición polar.

Los contratiempos del anacronismo en el presente de un miembro de la familia al que se había heredado hacia ya muchos años, dan lugar a una serie de situaciones hilarantes, en las que tiene principal participación el citado actor.

Y como la fotografía en color y la ambientación de dos épocas está bien vista y efectuada, la cinta resulta divertida.

Comicidad de buen gusto, sin chabacanería ni retencencias, que hace que la sonrisa del espectador sea lo que acompañe a la pa-labra fin.

Esta mañana, en el Teatro Circo

## Gran festival de final de curso de la Escuela de Danza del Conservatorio

Esta mañana, a las doce, en el Teatro Circo, el Real Conservatorio Elemental de Música ofrecerá un gran festival de danza con motivo del final del curso 70-71.

Bajo la dirección musical de don Daniel Martín y la coordinación de la profesora doña Ascensión López, se presentará el siguiente programa:

#### PRIMERA PARTE

1.º LA GIOCONDA: Primera danza de las horas), Ponchelli.

2.º EL PAJARO AZUL: (Cuento), Bernaola. a) Sueño infantil. b) Reloj mágico.

3.º LAS SILFIDES: (Mazurca), Chopin.

4.º Coppelia: (Vals), Leo Delibes.

5.º FAUSTO: (Ballet de la Opera), Gounod.

a) Adagio. b) Danza antigua. c) Variaciones.

6.º INVITACION AL VALS, Weber.

7.º DON QUIJOTE: (Del "Pas de Deux"), Min-kus.

#### SEGUNDA PARTE

1.º SILVIA: (Pizzicato), Leo Delibes.

2.º REVERIE, Schumann.

### SECCION FEMENINA

Comunica a cuantas señoritas puedan interesar la convocatoria especial de ayudas para iniciar y continuar estudios de formación del profesorado de Formación Política, Cívico Social, Educación Física y Deportiva y Actividades Domésticas.

Condiciones y cuantos informes precisen, se facilitan en el Departamento de Personal de Sección Femenina, calle Dionisio Guardiola-7.

## Joven de Albacete

La vida al aire libre. La emoción de un mundo joven. Tu aventura personal. En el marco incomparable de Riópar.

Te esperan en un Campamento Juvenil.

Para informes en la Delegación Local de la Juventud y en la Delegación Provincial, Ricardo Castro, 7, teléfono 21-39-94.

## CURSO DE FORMACION CINEMATOGRAFICA

SOBRE

## HISTORIA DEL CINE

al cumplirse su 75 aniversario

Organizado por la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo, en colaboración con la Casa de la Cultura, Delegación de la Juventud y Club Recreativo Cultural.

Materiales filmicos facilitados por la Filmoteca Nacional en paso de 35 m. m. Comentarios del crítico de LA VOZ DE ALBACETE, don José Antonio Tintero.

Día 17.—Programa "Lumiere-Melies".  
Día 18.—"Intolerancia", de Griffith.  
Día 21.—"La aldea maldita", de Florián Rey.  
Día 22.—"Amanecer", de Murnay.  
Día 25.—"Hombres de Arán", de Flaherty.  
Día 30.—"Tormenta sobre Méjico", de Eisenstein.  
Autorizadas mayores de 14 años

CINE CARRETAS — 8 TARDE

Inscripciones y adquisición de abonos: Delegación de Información y Turismo (Teodoro Camino, 2); Oficina de Información Turística (Avda. Rodríguez Acosta, 3) y Cine Carretas, amablemente cedido por la empresa.

## Delegado para Albacete

Grupo Empresa confiarán Delegación en Albacete, a persona con experiencia de vendedor. Dinámico, solvente y con gran capacidad para la venta de libros y objetos de papelería. Buenos ingresos. Dirigirse a: EDITIA, Bori y Fontesta, 6. Barcelona - 6. Teléfono 239 70 23

## NUEVA CENTRAL AUTOMATICA EN TOBARRA

Desde las 12 de la noche del sábado, día 12 de junio, ha entrado en servicio la nueva central automática de Tobarra.

Con esta inauguración los abonados de la citada localidad pueden obtener las siguientes comunicaciones automáticas:

--- entre si y con los de Albacete y Hellín, marcando el número del abonado correspondiente.

--- con las poblaciones de la Red Automática Nacional a las que está unida Albacete, anteponiendo el prefijo que se indica:

- |                   |                      |
|-------------------|----------------------|
| 959 Almería       | 968 Murcia y RAP     |
| 927 Cáceres y RAP | 948 Pamplona y RAP   |
| 956 Cádiz y RAP   | 923 Salamanca        |
| 981 Coruña y RAP  | 950 Sevilla y RAP    |
| 958 Granada y RAP | 925 Toledo y RAP     |
| 955 Huelva        | 983 Valladolid y RAP |
| 91 Madrid y RAP   | 946 Zaragoza y RAP   |
| 952 Málaga y RAP  |                      |

Para sus relaciones con la Compañía, pueden utilizar los siguientes números:

- 002 Averías
- 003 Información urbana
- 004 Oficinas de la Cía.
- 007 Conferencias con la provincia
- 008 Conferencias internacionales
- 009 Conferencias con el resto de España

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

# "Campollano", obra de Albacete

## "CAMPOLLANO", OBRA DE ALBACETE

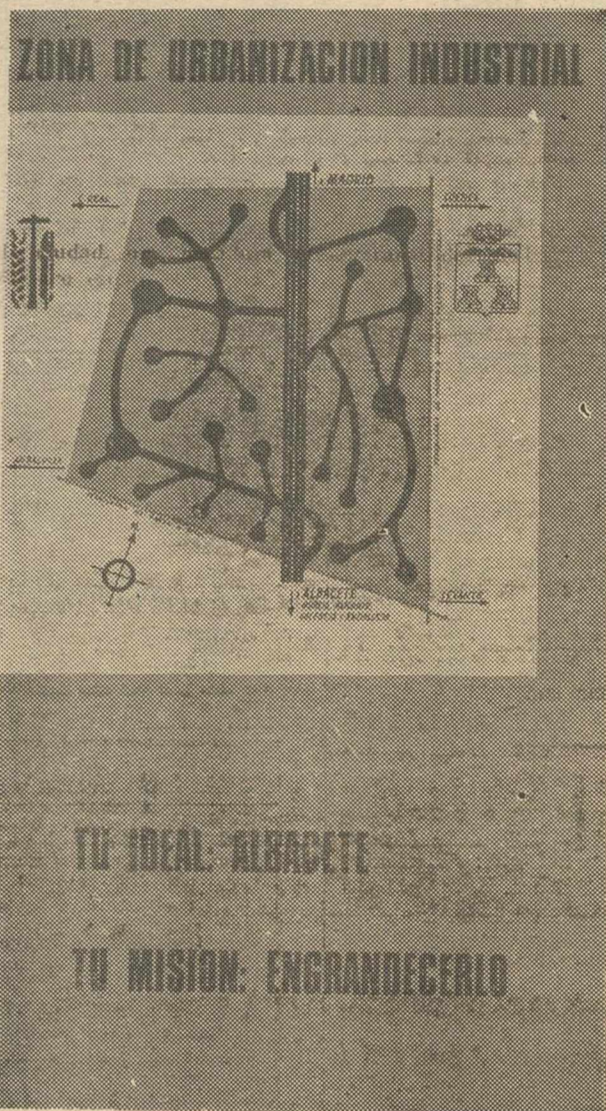
### Relación de socios de la Agrupación Sindical de Propietarios y Urbanizadores del Polígono Industrial "Campollano"

(Continuación)

- Don Juan García Garrido, Empleado.
- Don Saturnino Padilla Bleda, del Comercio.
- Doña Eva Padilla Ruiz.
- Don Santiago Hoyos Carpio, Empleado.
- Don José Ramírez Fajardo, ídem.
- Don Emilio Lozano Soriano, Industrial.
- Don Francisco Solano López Bleda. (Comercial Loher)
- Doña María López Carro.
- Don Francisco Solano López Carro.
- Frigoríficos Manchegos, S. A.
- Don Jesús López Bleda, Industrial.
- Legumbres y Cereales, S. A.
- Doña María Llanos López Córcoles.
- Doña Francisca López Córcoles.
- Don Hipólito López Córcoles.
- Don Horacio López Córcoles.
- Don Jesús López Córcoles.
- Don Francisco López Córcoles.
- Don Pedro-Pablo López Córcoles.
- Don Alberto López Córcoles.
- Don Francisco del Campo Franco, Empleado.
- Don Enrique San Gregorio, Industrial.
- Don Andrés-Calixto Moreno Lorenzo, Dependiente.
- Don Juan Fernández Hortelano, Industrial.
- Don José-Antonio Tébar Donate, Ordenanza.
- Don Pedro Molina Donate, Industrial.
- Don Isidro Salas Iniesta, Ag. Negocios.
- Don José Aroca González, Dependiente.
- Don Antonio Herreros Moreno, Empleado Banca.
- Don Gerardo Martí García, Industrial.
- Don Agustín Domínguez González, Pescadero.
- Don Luis Charco Castillo, Hostelro.
- Doña Antonio Carizo Martínez, S. labores.
- Don Antonio Arnau Martínez.
- Don Antonio Arnau Martínez, Industrial.
- Don Juan Ramos Cano, Dependiente.
- Don Pedro Sánchez Felipe, Industrial.
- Martínez y Rodenas, S. L.
- Cubiertas y Tejados, S. A.
- Don Francisco Cerdán Sánchez, Conductor.
- Don José Roldán Navarro, Capataz.
- Don Salvador Hernández Martínez, Albañil.
- Don Pedro Cantos Sáez, Administrativo.
- Don José Martínez González, Yesero.
- Don Segundo Romero Campos, Albañil.
- Don Miguel Navarro Oliver, Bracero.
- Don Vicente Pulpón Bautista, Albañil.
- Don Julián Cañete Collado, Cementos.
- Don Indalecio Nieto López, Albañil.
- Don Alfonso Cantos Mansilla, Industrial.
- Don Francisco Roldán Navarro, Barrenista.
- Don Antonio Lloret Guerrero, Barrenero.
- Don José Parras Sánchez, Palista.
- Don Francisco de la Fuente Rodríguez, Industrial.
- Don Miguel Soria Escobar.
- Don Antonio Bernad González, Agente Comercial.
- Don Miguel López Sabater, Estudiante.
- Don José A. López Sabater, Estudiante.
- Don Francisco Moratalla López, Peluquero.
- Don Juan Toledo Gómez, ídem.
- Don Maximino Cuenca Ochando, Empleado.
- Don Juan López Delicado, Industrial.
- Doña Carmen Jiménez Sánchez, S. labores.
- Don Antonio Amo Vázquez, Procurador.
- Don José Garvía Quintanilla, Agente Comercial.
- Don Ricardo Ferrer Zafrilla, Industrial.
- Don José González Olivias, Agricultor.
- Don Horacio Martínez Montero, Industrial.
- Don José María Jubany Carrasco, Industrial.
- Don Diego Matías Sánchez, Peluquero.
- Don Vital Villarias Ruiz, Optico.
- Don José Zafrilla Martínez, Veterinario.
- Don Luis Aguilar Lozano, Agente Comercial.
- Calzados Alfonso, S. L.
- Don Manuel Carrilero de la Torre, Arquitecto.

## Polígono Industrial Campollano

# Cronología del desarrollo de sus gestiones



Largo y meticuloso ha sido el proceso de desarrollo de nuestro Polígono Industrial. Innumerables gestiones sirvieron para llegar a la situación que actualmente nos preside. Pero de entre todas ellas, hoy, en nuestro comentario, vamos a destacar las siguientes, dentro de un orden cronológico más o menos fiel a los hechos decisivos:

Diciembre de 1968. El Ayuntamiento de nuestra ca-

- Don Amador Fuentes Calero, Veterinario.
- Don Enrique Llopart Puig, Comercio.
- Don Manuel Chacón González, Peluquero.
- Don Benito Torres Domínguez, ídem.
- Doña María de las Nieves Carrilero Martínez, S. labores.
- Doña Elisa Sevilla Carrilero.
- Don José Angel Sevilla Carrilero, Estudiante.
- Don Daniel Maciá Vicente, Viajante.
- Don Julián Francisco Sevilla Carrilero, Estudiante.
- Don Julio y Ramón López López, Barmans.
- Don José Fernández Fontecha Fontecha y Cano, S. A.
- Don Manuel Lodares Alfaro, Industrial.
- Don Saturnino Tobarra, Juan y Miguel Gil, Mecánicos y Chapistas.
- Don Francisco Monteagudo García, Empleado.
- Don José María García Miranda, Procurador Tribunales.
- Don Pascasio Buendía Martínez.
- Don Miguel Muñoz de Gea, Empleado Banca.
- Don Silvino Sánchez Romero, ídem.
- Don José Luis Gil Calero, ídem.
- Don Blas González Honrubia, ídem.
- Don Aurelio Barres García, ídem.
- Don Antonio Sáinz-Pardo Navarro, ídem.
- Don José A. Muñoz Hernández, ídem.

(Continúa)

pital, por acuerdo de la Corporación en pleno se incorpora a la Asociación Mixta de Compensación, constituida de acuerdo con lo previsto en la Ley del Suelo y Ordenación Urbana.

En enero de 1969, el Ministerio de la Vivienda dictó orden de autorización para la iniciación de actuaciones en relación con la Zona de Urbanización Industrial y la incorporación de la Gerencia de Urbanismo a la Asociación Mixta de Compensación.

En abril, también de 1969, se hizo el levantamiento topográfico de la Zona.

Entre los días 27 de junio y 4 de julio del mismo año, salió a información pública la delimitación de la Zona, sin que se recogiera reclamación alguna.

Más tarde, en el mes de agosto, se redactaron, por un lado el Proyecto de Valoración y, por otro, el Plan Parcial de Ordenación de la Zona. Un mes después, en septiembre, los propietarios de los terrenos enclavados en el perímetro de la Zona, prestar su conformidad al Proyecto de valoraciones. Por tanto, la aplicación de las normas de expropiación, no son necesarias.

Ya en el año 1970, concretamente el día 2 de febrero, la Comisión interministerial informó, favorablemente, el Proyecto de lo que luego sería Polígono Industrial Campollano. El día 6, el Consejo de Ministros aprobó la iniciativa del Polígono «Campollano», según Decreto del Ministerio de la Vivienda de 12 del mismo mes, publicado en el Boletín Oficial del Estado núm. 47, de fecha 24 de febrero.

Cinco de mayo de 1970. Queda constituida la Asociación Mixta de Compensación, en solemne acto que tuvo lugar en el Teatro Circo de nuestra ciudad, presidido por los ministros de la Vivienda y de Sindicatos, a los que acompañaron altas personalidades de la Administración Central y Organización Sindical.

En el mes de junio se celebró la primera reunión del Consejo Rector de la Asociación Mixta de Compensación, del que es presidente el Ilmo. señor director general de Urbanismo del Ministerio de la Vivienda y vicepresidentes el alcalde de Albacete y el delegado provincial de Sindicatos.

Llegado el mes de agosto, también de 1970, es convocado concurso para la adjudicación de las obras de la primera fase del Polígono Industrial.

El 27 de octubre fueron adjudicadas las obras de dicha primera fase, consistente en vías provisionales, amojonamiento y replanteo, a las firmas asociadas Cubiertas y Tejados, S. A., Gutiérrez y Valiente, S. L., y Vicente Sánchez.

Llegados al 27 de febrero de 1971, se bendicen e inauguran las obras, en acto solemne presidido por el secretario general de Sindicatos, primeras autoridades provinciales y diversas personalidades de otros ministerios. La bendición la hizo el obispo de la Diócesis.

Finalmente, y como punto de actualidad, el 4 de mayo, hace justamente un mes, fue pagada la primera certificación de obra.

Un largo rosario de idas y venidas a Madrid; de esperas interminables; de conversaciones... Pero felizmente, Campollano está ahí y junto a él, todos los albacetenses con un mismo sentido de colaboración.

## JOVEN DE ALBACETE

Como estímulo físico, la vida al aire libre.  
 Como complemento educativo, actividades formativas.  
 Como descanso, un lugar incomparable.  
 Campamento Juvenil de Riópar.  
 Elige tu turno del 1 al 15 de julio; del 15 al 29 de julio; del 29 de julio al 12 de agosto o del 12 al 16 de agosto.

Para informes en la Delegación Local de la Juventud y en la Delegación Provincial, Ricardo Castro, 7, teléfono 21-39-94.

# Vital religiosa

## La hora del perdón misericordioso

Sólo el Evangelista San Lucas ofrece la referencia de este episodio, que retrata de una manera insuperable la misericordia, del corazón de Cristo, siempre comprensivo, sensible y acogedor, descubriendo el manantial inagotable de una generosidad sin límites, prodigada especialmente sobre los pecadores y menesterosos, sin regateos ni prejuicios farisaicos, cicateros y ridículos.

Los vaticinios más claros y concluyentes del advenimiento mesiánico asignan al futuro Mesías, como nota característica y fundamental, el perdón de los pecados. Un perdón ancho y generoso, que constituye la manifestación más expresiva y entrañable del amor de Dios a su pueblo.

«En aquel tiempo, un fariseo rogaba a Jesús que fuera a comer con él. Jesús entrando en casa del fariseo, se recostó a la mesa. Y una mujer de la ciudad, una pecadora, al enterarse de que el Maestro estaba comiendo allí, vino con un frasco de perfume y colocándose detrás, junto a sus pies, llorando, se puso a regarle los pies con sus lágrimas, se los enjugaba con sus cabellos, los cubría de besos y se los ungió con el perfume. Al ver esto, el fariseo que lo había invitado, pensaba entre sí: Si este fuera Profeta, sabría quién es esta mujer, que le está tocando y lo que es: una pecadora. Jesús tomó la palabra y le dijo: Simón, tengo algo que decirte. El respondió: dímelo, Maestro. Jesús continuó: Un prestamista tenía dos deudores; uno le debía quinientos denarios y el otro cincuenta. Como no tenía con qué pagar, los perdonó a los dos. ¿Cuál de los dos lo amará más? Simón contestó: Supongo que aquel a quien perdonó más. Jesús concluyó: Has juzgado rectamente.

Y volviéndose a la mujer, indicó a Simón: ¿Ves esta mujer? Cuando yo entré en tu casa, no me pusiste agua para los pies; ella en cambio los

Por Francisco FUENTES

(Canónigo de la S. I. Catedral)

ha lavado con sus lágrimas y los ha enjugado con sus cabellos. Tú no me diste el beso de paz; ella en cambio desde que entró no ha dejado de besarme los pies. Tú no me ungió la cabeza con unguento; ella ha ungió mis pies con perfume.

Por eso te digo: sus muchos pecados están perdonados, porque tiene mucho amor. Al que poco se le perdona, poco ama. Y Jesús dijo a la mujer: tus pecados están perdonados. Los demás invitados comenzaron a decir entre sí: ¿Quién es éste, que hasta perdona pecados? Por fin, el Maestro advirtió a la mujer: Tu fe te ha salvado, vete en paz».

(San Lucas, 36, 50.)

La mujer pecadora había escuchado sin duda la predicación de Jesús y presenciado algunos de los numerosos milagros realizados por el Mesías. Había comprobado, asimismo, cómo las gentes de toda edad y condición acudían con entera confianza al Mesías, solicitando la curación de las dolencias y enfermedades corporales. Ella, iluminada por la fe, trocador el corazón por el amor y la contrición, se encamina, valerosa y decidida, a casa de Simón, buscando la medicina del alma.

Y en un instante, cancela sus públicos extravíos, sus liviandades y torpezas, con un acto de penitencia, ejemplar y maravilloso.

La fe es la raíz y el vuelo de la caridad. Porque ella creyó y amó, encontró bien pronto la hora del perdón y el abrazo misericordioso. Aún en medio de los mayores extravíos, la misericordia del Corazón de Jesús no desprecia jamás al pecador arrepenido.

## Peregrinación a Santiago de Compostela patrocinada por el MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

y

organizada en colaboración con la Inspección de Enseñanza, centros docentes de Enseñanza Primaria y Media, Delegaciones Provinciales de la Juventud y de la Sección Femenina.

1.000 niños y niñas de Albacete y su provincia, comprendidos entre los 12 y 16 años, saldrán en tren especial de esta ciudad el domingo día 20 para regresar el 24, jueves.

Comprende la Peregrinación: Viajes, comidas y alojamiento, actos culturales y recreativos en Santiago y obsequios.

COSTO DEL VIAJE 400 PTS. POR PLAZA

Inscripciones y adquisición del Tarjetón del Peregrino, en la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo, Teodoro Camino, 2. Teléfono 21-16-58 y en los expresados organismos organizadores.

### PARADAS DE TAXIS

Plaza del Caudillo . . . . .	212984
Estación Vieja . . . . .	212985
Casas Baratas . . . . .	220008
Plaza Gabriel Lodares. . .	212931
Ferla (Esquina C. Baños). .	220055

## Horario de misas para hoy

MAÑANA

- A las siete, San Juan.
  - A las siete y cuarto, Hospital Provincial.
  - A las siete y media, Nuestra Señora de Fátima, El Buen Pastor y Compañía de María.
  - A las ocho, San Juan, San José, San Francisco, Nuestra Señora del Pilar, El Espíritu Santo, Sr. Pablo, Nuestra Señora de la Estrella, Cruzadas Evangélicas y Escuelas Pías.
  - A las ocho y media, La Purísima, La Asunción, PP. Salesianos y Carmelitas Descalzas.
  - A las nueve, San José, San Francisco, Nuestra Señora de Fátima, Dominicas (C/ García Más), y Asilo de Ancianos.
  - 9,15, San Juan.
  - A las nueve y media, La Purísima, La Asunción, Nuestra Señora del Pilar, El Espíritu Santo, Nuestra Señora de la Estrella, Colegio Virgen Milagrosa, Albergue de Protección de Menores, Hospital Provincial, Cementerio y Dominicas (C/ Salamanca).
  - A las diez, San José, San Francisco, Buen Pastor, Escuelas Pías y PP. Filipenses.
  - A las diez y media, La Purísima, La Asunción y San Pablo.
  - A las once, San Juan, San José, San Francisco, Nuestra Señora del Pilar, El Espíritu Santo, Escuelas Pías y PP. Filipenses.
  - A las once y media, La Purísima y La Asunción.
  - A las doce, San Juan, San José, San Francisco, Nuestra Señora de Fátima, El Buen Pastor, El Espíritu Santo, San Pablo, Nuestra Señora de la Estrella, Institución Benéfica, PP. Filipenses, Escuelas Pías y María Inmaculada.
  - A las doce y media, La Purísima, Nuestra Señora del Pilar, PP. Salesianos y Compañía de María.
  - A la una, San Juan, San Francisco, Nuestra Señora de Fátima y El Espíritu Santo.
- TARDE
- A las cinco y media, El Buen Pastor
  - A las seis, Nuestra Señora de Fátima.
  - A las seis y media, El Buen Pastor.
  - A las siete, San José y San Francisco.
  - A las siete y media, La Purísima y La Asunción.
  - A las ocho, El Espíritu Santo y PP. Filipenses
  - A las ocho y media, San Juan.

## SESION DE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE SE APROBARON DIVERSOS ASUNTOS DE TRAMITE

Extracto de acuerdos adoptados por la Comisión Municipal Permanente el día 3 de junio de 1971:

Se aprueba el acta de la sesión anterior y vale para la adquisición de pavimento destinado a dependencias de este Ayuntamiento por 38.631 pesetas.

Nómina de jornales invertidos durante la semana del 19 al 25 de mayo pasado, ascendente a la suma total de 505.479 pesetas, y confección Padrón de Habitantes por pesetas 31.625.

Certificaciones obras de construcción de 60 viviendas, por la empresa "Cubiertas y Tejados, S. A."

Se accede petición de doña María Juana Moreno Cano, concediendo aparato ortopédico.

Autorización a doña Josefa Eustaquio y Teresa Garijo Molina, para permuta de nicho en el Cementerio Municipal, pasando a informe de Secretaría propuesta del concejal delegado sobre prestación horas extraordinarias por el encargado del Negociado del Cementerio.

Conciertos de vigilancia de establecimientos con doña Luisa García Rubio, doña Dolores Palacios Alcázar, doña Pilar Ruiz Gómez y doña Josefa Gracia

Pérez.

Rectificación Padrones sobre solares sin edificar, especial situado, estén o no edificados, y solares sin vallar.

Rectificación de resoluciones adoptadas por la Alcaldía, designando letrado para intervenir en recurso ante un Tribunal Económico-Administrativo sobre construcción factoría en el Hondo de la Morena, por "Butano, S. A."

Propuesta Administración de Rentas sobre anulación recibos Mercados, y del concejal delegado sobre despido inquilinos de viviendas de propiedad municipal.

Pasan a informe de Secretaría peticiones personal de Arbitrios, sobre elevación de grado, aprobándose moción sobre gratificaciones al personal contratado.

Queda enterada de haberse desestimado petición de don Francisco Borso Di-Carminatí, por la Delegación de Hacienda, sobre índice de valoración en el arbitrio de Plus Valía.

Se acepta la ayuda y cooperación de la Excm. Diputación Provincial respecto al servicio de extinción de incendios.

Cuenta de Caudales del cuarto trimestre del ejerci-

cio pasado 1970, que rinde el depositario de Fondos Municipales.

Denegar propuesta sobre designación de agentes notificadores para cobranza de contribuciones especiales, haciéndose por el sistema de la Ley de Procedimiento.

Pase al próximo pleno, por estimar procedente interponer recurso contra resolución dictada en el recurso de alzada sobre reversión de terrenos del aeródromo de "La Torrecaja", juntamente con el dictamen preceptivo del letrado.

Dar traslado al Ayuntamiento de Chinchilla del expediente de caducidad de terrenos roturados en la Sierra Procomunal, por don Jesús Soriano y otros.

Se deniega petición de don Angel Martínez Rosales, sobre abono de gastos realizados en la pedanía de Santa Ana.

Requerir a propietarios para que justifiquen con titularidad para el abono de terrenos sitios en calle Dionisio Guardiola, expropiados.

Subvención de 10.000 pesetas a la Delegación Provincial de Pesca para el Campeonato Regional de Pesca Deportiva "Ciprinos 1971", que se celebra-

rá el día 20 del actual.

Se accede petición de don Juan Padilla Alcántud, sobre parcelación de dos solares sitios en las calles Serrano Alcázar y San Francisco.

Se deniegan declaraciones de ruina en las calles de Miguel Servet, 12, propiedad de don Félix Cifuentes García, y en Callejón de Cervantes, 6, propiedad de don Angel y Lucía Legido López, declarándose, por oficio del arquitecto municipal, las fincas sitas en calle del periodista Del Campo Aguilar, 3, y Tejares, 6.

Licencias para construir edificios de nueva planta, a don Miguel Segura Aparicio y otros, en el Paseo de José Antonio, con vuelta a Ricardo Castro; don Ovidio Nieto y doña Sinclética Martínez Almen-dros, en Martínez Villena, 63; don Francisco Parra Vázquez, en Calatrava, 57, y don Higinio Collado Jiménez, en Hermanos Villar.

Fuera del orden del día fueron aprobados los siguientes asuntos:

Proceder, mediante concurso, a la provisión de la plaza vacante de arquitecto municipal, confeccionándose, por el Negociado de

(Pasa a la pag. OCHO)

Lo dice Mary D'Arcos

# NADIE CREE QUE UNA ACTRIZ DE REVISTA SEA UNA MUJER NORMAL

**"No tenemos tantos flirts como se cree, aunque sí muchos pretendientes"**

—¿Cuántos «flirts» tiene una vedette al mes?

—Yo no sé los que tendrán las demás. Yo, por el momento, ninguno...

Es Mary D'Arcos que acaba de encender un cigarrillo procedente de USA, la que sonríe algo halagada por aquello de que le supongan romances de más. Ella es el «partenaire» de Andrés Pajares desde hace meses en un teatro madrileño...

—Pero te salen pretendientes a menudo...

—Sí, claro.

—Entre ellos, ¿quiénes abundan más, los maduros o los jóvenes?

—Ni me asedian hombres de capa antigua, ni se acercan mucho a mí los jóvenes, porque creo —sonríe ancho otra vez— que no se atreven a ello. Los pretendientes que tengo son hombres de mi edad. Es decir, gente en edad normal, como de treinta años...

Si esto lo dice una exuberante morena que recibe en «short» amarillo y sensualiza los labios en mohín cada vez que habla, es posible que uno se azore... Lo bueno es que más tarde, se quiera o no, hay una vuelta a la derecha realidad...

—¿Y tú no piensas Mary, que tu trabajo un mucho de ropas al viento? Vamos, ¿que está basado más que en nada en exhibir curvas?

—Un poco por supuesto que sí, pero que nadie nos acuse de exhibicionistas. Salimos en bikini a escena, ¿no?, pues entonces algo de esto hay... Pero, ¿te has parado a pensar en lo que lucen por ahí las artistas de cine consagradas fundamentalmente como actrices? ¿Quieres que te dé nombres?...

## MUCHO DINERO EN BELLEZA

No, para qué. Uno se acuerda en seguida de la Deneuve, de la Loren, de la ajamonada Liz Taylor y de otras que son solicitadas por los directores intelectuales para exhibir carne adonada...

—Tú, por ejemplo, precisarás de un tratamiento especial para mantenerte en fino en cuanto a tipo se refiere, ¿no es así?

—No, hombre, no. Yo lo único que necesito son vitaminas para no perder el apetito. Únicamente eso. Desde que llevo en Madrid he perdido tres kilos que estoy loca por recuperar...

Una vedette de antes hubiera dicho: «Terrible que está una».

—Pero tu buen dinero te cuesta acicalarte. Por ejem-

«Claro que podemos tener novio formal. El problema son los celos».

«No somos actrices de cine fracasadas. Es que nos llaman sólo para exhibirnos».

«Salimos al escenario en bikini, pero también salen las que se consideran actrices intelectuales».

Hasta 8.000 pesetas al mes necesita gastarse una vedette en productos de belleza.

Una chica de revista no es cualquier cosa: hace falta voz, figura, arte e inteligencia.



plo, ¿cuánto gastas a la treintena en productos de belleza?

—Pues mira, entre jabones, sales de baño, perfumes y maquillajes, algo así como siete u ocho mil pesetas. Más o menos, vamos... Ya sabes que en cuanto te metes en perfumes, uno sólo vale un ojo de la cara...

—Pero así, ¿se puede tener novio «formal»?

—¿Por qué no? Yo ahora no lo tengo, pero he pasado por eso. El caso es algo difícil porque el muchacho suele ser celoso y esto es lógico. Entonces ha de sacrificarse una y despreciar invitaciones a fiestas y cócteles. Hay que eludir todo eso y dedicarse a él. Yo lo hice, vaya si lo hice...

—Y te salió mal...

—Sí; ya está acabado todo...

—Pero las vedettes os enamoráis muchas veces, ¿no?

—Yo tan sólo en una ocasión, y de esto hace cuatro años...

Menos mal que estas chicas pueden ir tirando lo mejor posible, porque si los duelos con pan son menos, ellas tienen para tapar sus desengaños, algo así como mil pesetas por aparición en escena.

—Y a lo mejor hasta te cansa cambiarte tantas veces al día de piel, escuchar tantos chistes verdes de tus compañeros, que son siempre los mismos...

—Eso no es cansado, no. Es más, hasta te diría que es divertido. Si trabajas con buenos cómicos, ellos se salen del papel casi todos los días y crean e improvisan cosas nuevas.

## CUALIDADES DE UNA VEDETTE

Se ha marchado un momento a cambiarse, y del «corto» de tela amarillo, pasa al «short» naranja, que es algo así como ir acercándose a lo colorado...

—Y te dirán barbaridades por la calle...

—Sí, de eso sí hay. Groseros no faltan nunca...

Lo que demuestra que en cuanto a sexo, los españoles vamos de una enanaz mental considerable. No sólo en esto, pero bueno...

—¿Qué precisa una buena vedette?

—Muchas cosas. Saber estar en escena, ser por lo tanto actriz, poseer buena voz, figura bonita, e inteligencia. Yo, por ejemplo, admiro mucho a Sofía Loren. Debe ser un sueño alcanzar lo que ha alcanzado ella. En España me gustaría ocupar la vacante que dejó Celia Gámez, o sea, conseguir ser la primera vedette de toda España...

A lo mejor sí. Mary afiló sus armas desde muy joven. A los trece años formaba pareja de baile con un hermano suyo. No quería ponerse un bañador ni

muerta, y cultivaba la danza clásica española. En la actualidad, lleva seis años de primera figura esta chica valenciana que empezó de modelo al lado de las vedettes y terminó desbancándolas para ocupar su puesto.

—Oye, ¿no es verdad que todas sos estrellas de cine fracasadas?

—No; no creo que lo seamos. Lo que ocurre es que la mayoría de nosotras estamos consideradas como señoras estupendas y nos llaman al cine para hacer papeletos de exhibición... Si encima llegas al celuloide y no tienes cualidades, la terminas de arreglar...

—¿Tú no piensas, entonces, que vives de una profesión difícil?

—Sí; me lo parece, y mucho, el ser vedette. Mira, una sale al escenario con poca ropa, pero debe gustar tanto a las mujeres como a los hombres el papel que desempeña. Yo creo que lo consigo, y esto me enorgullece...

Han quedado algo lejos sus giras por toda Suramérica montando «shows» de media hora, cara al público y solita con sus artes. En uno de estos focos de prueba, fue fichada para la revista...

## PROFESION INGRATA

—¿A que tú también ponés veto a las chicas del conjunto cuando se te acercan?

—No.

—¿Te gusta que se luzcan ellas a tu lado?

—Oye, yo voy a mi trabajo y con mi aire a cuentas. Dejo que todo el mundo se luzca, sí. Me parece que eso va en beneficio de todos, tanto del público como de nosotros, los artistas...

—Bueno... Otra cosa. ¿Dejarás a tus hijos, si te casas y los tienes, que se acerquen a mirar las piernas a las chicas que, como tú, hacen revista...

—Sí, no les pondría el menor inconveniente.

—¿Querrías para tus hijas la profesión de que vives?

—No; eso no me parecería bien. Si tuviera hijas me opondría a que fueran artistas. Esta es una profesión...

Y vino la hiel a la entrevista...

—¿Ingrata?

—Sí; mucho. Dentro de ella, casi nadie te acepta como a una mujer normal. El público piensa a su modo sobre muchas cosas, y no acierta siempre...

Menos mal que el colore-

# A. N. CABEZA DE VACA

Por Antonio MILLAN MIRALLES

(A Joaquina Pomareda de Haro)

Velado previamente por los colores de nuestra estirpe, no hace muchos días ha sido inaugurado en Madrid, capital de España, un monumento en honor de la Hispanidad. Se ha querido así —con feliz y loable idea— plasmar en arte y piedra, un concepto de valor universal. Concepto que tiene su génesis en la casa grande que es España y que se vierte por todos los picos de la Rosa de los Vientos. Concepto en fin, que simboliza el temperamento y carácter de los hombres de aquende y de allende las aguas de un océano, que un día llamaron el Tenebroso por ignoto y mítico, y que hoy, gracias a la gestión heroica de unos hombres de ayer, es surcado de todo conocido y sin ningún atlante que entorpezca sus rutas. Y del mar, hasta las tierras del bohío, el maíz y el tabaco, recias como la empresa de los castellanos que las incorporaron a un Nuevo Mundo.

Un hombre íntegro de nuestra raza, transcendente de su propio solar de nación, para ocupar en la Historia un puesto de ciudadano hispánico, es Alva Núñez Cabeza de Vaca, de personalidad que bien se pudiera definir, como una gran suma de pequeñas cosas de bien hacer. Su primera luz cuando el siglo XV se acababa, Extremadura, y sus padres los hidalgos Pedro de Vera y Teresa Cabeza de Vaca. Como hombre de su tiempo, se pone frente al mar y parte para Indias con la Armada de Pánfilo de Narvaez desde Sevilla. El año, 1527. Después, las Antillas, Florida, Nueva España y más tarde, bajando muchos meridianos, el Paraguay.

Al ejemplo de otros, Cabeza de Vaca, quiso dejarnos escrita por él mismo, la crónica de sus avatares por las dos Américas. Su *Naufragios* y su *Comentarios*, son obras tal vez de escaso valor literario, pero de un fuerte matiz humano. Escritos desprovistos de toda vanidad personal, tan sólo la exposición de una larga serie de infortunios y en la cual, su autor y sin proponérselo, nos ha dejado el ejemplo de toda una vida ajena a grandes proezas de conquista, pero sí llena de abnegación y de fe.

Superviviente casi milagroso —junto a Castillo y el mulato Estebanico—, de los naufragios que diezmaron casi en su totalidad la expedición a Florida de Pánfilo de Narvaez, totalmente separado de los suyos y por muchos años sólo, Cabeza de Vaca fue el primero que penetró en lo que entonces se conocía como el oscuro continente de Norte América y dio a conocer lo que hoy son los Estados Unidos. Las noticias que aportó en Nueva España (Méjico), después de tan azarosa y prolongada es-

(Pasa a la NUEVE).

## Sesión de la Comisión...

(Viene de la pág. SIETE)

Personal, las bases y demás requisitos pertinentes.

Facturas y vale para adquisición de mono y botas para matarifes contratados.

Dar de baja a la moto marca Ossa, matrícula AB-13566, al servicio de la Policía Municipal.

Pasan a informes, presupuestos para adquisición de andamio destinado a obras de este Ayuntamiento.

Queda enterada la Comisión Permanente de la recaudación obtenida en el pasado ejercicio por «la Campaña de Navidad», en la suma de 148.600 pesetas, procediéndose por la Comisión encargada a la distribución de la citada cantidad.

Se faculta a la Alcaldía-Presidencia para el arrendamiento de la casa sita en

calle San Antonio, 23, destinada a albergar servicios municipales.

Dándose cuenta al Ayuntamiento Pleno, se acuerda interponer recurso contencioso-administrativo, en la recuamación interpuesta por don Antonio Cazaña Aguirre en el arbitrio de Plus Valía.

Finalmente, y al objeto de salvaguardar los intereses de los consumidores de los Mercados Municipales, se acuerda establecer diferenciación entre los puestos expendedores de carnes, separando los que se dedican exclusivamente a la venta de carnes frescas, de aquellos otros que lo hagan de congeladas o refrigeradas, declarándose incompatible la similitud de ambas actividades, adoptándose por el Negociado las medidas pertinentes.



te lo borra todo, y más si éste alcanza la categoría de maquillaje como lo llamamos ahora... Empinamos dos tragos, una ocurrencia y de hiel a miel, fingiendo ante el toro grande de la vida...

—Por último, Mary, ¿qué personajes elegirías para casarte?

—Onassis hijo. El padre, pobrecito, está algo pachucho por lo que se ve en los semanarios... La verdad es

que yo no me casaría nunca con un hombre del que no estuviere enamorada. Ya sé que suena a cantinela, pero es verdad. También lo es esto que te dije antes. Si yo me enamoro de un hombre y resulta que el elegido es el chico de Onassis, me puede dar algo de pura alegría...

JUAN VILLARIN  
Foto: ELIO  
HISPANIA PRESS



## Con la raqueta en la mano

# Manolo Santana, una figura "para siempre", en el tenis mundial

(Declaraciones en exclusiva para LA VOZ DE ALBACETE)

Los que debemos al tenis momentos inolvidables y aún todavía disfrutamos jugando, con los amigos, un buen partido, hemos de reconocer que a Manolo Santana se debe, primordialmente, el gran desarrollo experimentado por nuestro tenis, no sólo por haber popularizado este atractivo deporte sino porque al conjunto de su mágica raqueta ha adquirido el tenis español el rango de alta competición deportiva.

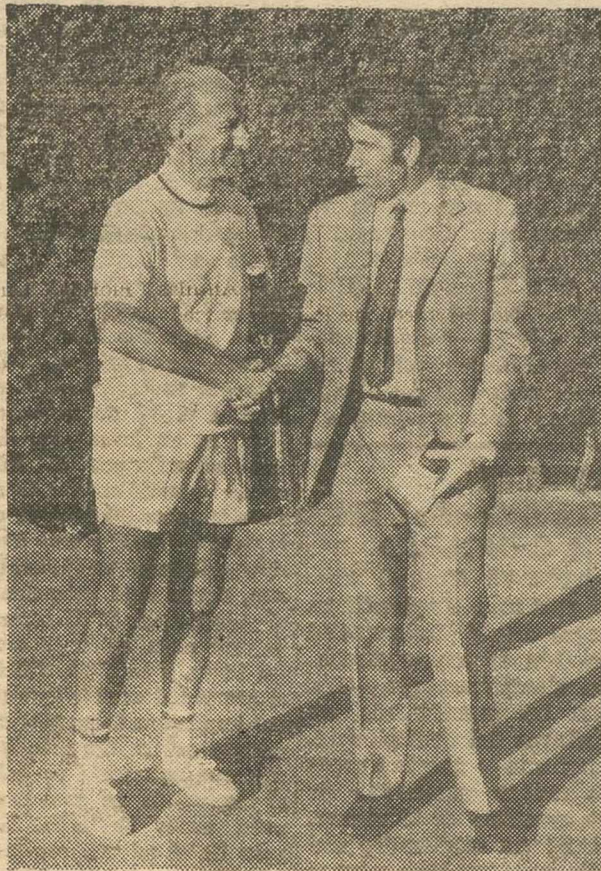
No aspiramos ahora a trazar la vida deportiva de Santana, ni menos aún deducir consecuencias de ella, porque reconocemos, que para esta difícil tarea, se precisa más tiempo y espacio de los que disponemos. Tan sólo pretendemos dar a conocer algunas opiniones y rasgos de este coloso del tenis, valiéndonos para ello de las respuestas que amablemente nos ha facilitado, al contestar las preguntas que le fueron formuladas por la sección deportiva de nuestro periódico.

**—POR NO HABER TENIDO NINGUN PROFESOR EN MIS COMIENZOS, SI ME CONSIDERO JUGADOR NATO**

Santana reconoce haberse formado a sí mismo improvisando su escuela y su doctrina con lo que acaba creando un estilo propio y personal muy difícil de imitar.

La revista «Tenis Español» del pasado mes de abril publica una entrevista con Emilio Martínez, gran técnico y mejor jugador de tenis, en la que da unos consejos a los que pretenden triunfar en el tenis: «Que aprendan en primer lugar a quererlo, lo estudien a fondo, lo vivan intensamente y se entreguen de lleno a él». Santana conjeturó, en sus comienzos, estas recomendaciones poniéndolas en práctica, porque siendo todavía niño aprendió a querer el tenis, lo estudió minuciosamente, lo ha vivido y se ha entregado a él. Inevitablemente tenía que triunfar.

Ha sido un gran autodidacta, que se las ingenió para resolver por sí sólo los múltiples problemas que el tenis plantea, habiendo logrado no ofrecer punto flaco por donde ser atacado y ha sabido adaptarse a todos los terrenos y a todas las tácticas de sus adversarios.



Domina a la perfección todos los golpes y está dotado de una capacidad ilimitada de recursos que lo hacen temible en cualquier pista.

**—DEPORTE ANTE TODO, Y LUEGO NATURALMENTE UN JUEGO**

Así define Santana el tenis; como un deporte que él transforma en juego noble, porque Santana es, quizás sin que él mismo lo sepa, más jugador que deportista, que ha infundido al tenis su talento y toda una serie de cualidades innatas propias del que ha nacido para practicar esta difícil actividad.

Jean Borotra compitiendo en Wimbledon a los sesenta y cinco años, en cuyas famosas pistas conquistó gloria y laureles en sus años mozos, es también un brioso ejemplo de jugador nato, que sin duda Santana ha de emular porque al igual que el gran tenista galo es un fervoroso entusiasta que cifra el módulo valorativo del tenis en esperanzas e ilusiones.

**—CREAR UNA ESCUELA DE TENIS**

Este es el consejo que brinda Santana al Club que pretenda promocionar una auténtica afición deportiva, porque está comprobado que el nivel tenístico de un país está en función de los medios que se pongan a disposición de los jóvenes tenistas. Las inagotables canteras australiana y norteamericana se forman en las tupidas redes de escuelas esparcidas por esos países.

Nada descorazona tanto a un novato como el lento

progresar de su juego y muchos de ellos arrojan la toalla sin tener apenas la oportunidad de conocer sus posibilidades para practicar este deporte.

Las escuelas creadas por la Federación son pocas y siguiendo el consejo de Santana, cada Club debería establecer su propia escuela porque cuanto mayor sea el número de éstas, mayores serán las posibilidades de formar buenos jugadores.

El presidente de la Real Federación Española de Tenis, ha hecho recientemente unas declaraciones muy esperanzadoras. «Las escuelas de tenis —dijo— merecen la máxima atención. Los infantiles necesitan ser enseñados por gente preparada». Nada dijo de los medios económicos para sostenerlas, de los que carecen los clubs modestos. Quizás una adecuada distribución de los fondos de las Apuestas Mu-

tuas ayudarían a resolver este problema. Sería probablemente la solución.

**—AUN UN POCO INFERIOR, PERO EN UN FUTURO SERA UN PAIS IMPORTANTE EN EL MUNDO DEL TENIS**

Así juzga Santana a la afición tenística española comparada con la de los países de «tradición».

Predicción tan autorizada, alienta la confianza en un esperanzado porvenir.

Para salvar la distancia que nos separa de los países de alto nivel, será conveniente y aconsejable que la Federación recoja los SOS que sin cesar lanzan los que saben calibrar los problemas del tenis en su justa dimensión. Sánchez Prieto, crítico deportivo de ABC y excelente jugador de tenis, trae a colación la falta de estímulos en nuestro deporte cuando escribe: «Hace falta todo lo necesario para que nuestras campeonas lleguen a ser jugadoras de primera categoría internacional». Y Ana María Estalella, figura destacada del tenis, varias veces campeona de España, en un artículo que publica en el citado diario, bajo el sugestivo título «Sin ayuda», escribe: «Salvo algún caso aislado —como es la participación de España en la Copa Soisbault, para menores de 21 años— nuestras jugadoras no han tenido los alicientes necesarios para luchar por conseguir un puesto en el equipo nacional... En mi larga vida de tenista muy pocas veces he recibido ayudas para entrenamientos y desplazamientos; casi todo me lo he tenido que organizar yo misma». Es necesario, que por la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes y los organismos federativos se presten sin demora las ayudas tan unánimemente reclamadas; ayudas a los jugadores y también a los

(Pasa a la DIEZ).

## COPA DAVIS

# España ganó a Francia el encuentro de dobles

La eliminatoria queda en dos-uno a favor del equipo español

BARCELONA, 12.— España ha ganado a Francia el encuentro de dobles de Copa Davis.

Orantes y Misbeht (España) han vencido a Jauffret y Barthes (Francia), por 6-3, 4-6, 6-3 y 6-2.

En el primer set, la pareja española se ha mostrado compenetrada y superior a la francesa. Gisbert, especialmente, ha mejorado en forma extraordinaria su actuación de ayer y ha sido quien, con más eficacia, se ha empleado. Orantes ha fallado algunas pelotas fáciles, pero, en general, ha colaborado bien con su compañero.

El tercer set ha tenido una gran emoción y dos juegos decisivos. El tercero, en el que Orantes estuvo a punto de perder el saque, aunque supo reaccionar la pareja española y superar tres ventajas francesas, y el octavo, en que, por el contrario, sobre saque de Barthes, los españoles se anotaron el

juego y decidieron la suerte del set.

El cuarto y último set, ha sido de neto dominio español, que sólo ha cedido dos juegos y ha arrebatado el servicio a sus adversarios en los juegos tercero y quinto, para anotarse el tanteo más claro de todo el partido.

La eliminatoria, por tanto, después de los individuales jugados ayer, queda en dos a uno, a favor de España.

La pista central del Real Club de Tenis Barcelona, donde se disputa esta eliminatoria de la Copa Davis, registró una gran entrada, superior a la de ayer.

En el palco de Honor, se encontraba el ministro de Industria, señor López de Letona, con el general Agulla, el presidente de la Federación Española de Tenis, Pablo Llorens, y el delegado regional de Deportes, Francisco Platón.—A. fil.

## LA 98 VICTIMA DE LE MANS

El corredor galés Maurice Jaffery, se mató al estrellarse en la segunda vuelta. Venció en la prueba, de 500 c. c. el italiano Giacomo Agostini

DOUGLAS (Isla de Le Mans), 12.—Un fatal accidente ha enlutado hoy la prueba de 500 c. c., de motorismo de la Isla de Le Mans que ha ganado el campeón mundial Giacomo Agostini, italiano, sobre "MV-Augusta".

El corredor galés Maurice Jaffery, de 28 años de edad, se mató al estrellarse con su máquina, una "Norton", en la segunda vuelta al peligroso circuito. Jefferet es el segundo corredor que se mata este año en Le Mans. El anterior fue

Brian Finc. Ya son noventa y ocho los corredores que han encontrado la muerte en este circuito, desde que se iniciaron las pruebas del Tourists Trophy, en 1907.

El vencedor de la prueba, Agostini, cubrió los 363 kilómetros en 2 horas 12 minutos 24 segundos, a la velocidad media de 165,090. A continuación se clasificaron los británicos Peter Williams, con "Matchless" y Frank Perris, con "Suzuki".—A. fil.

## VIAJES CORCOLES

LES OFRECE PARA SU TEMPORADA DE VERANO:

**VACACIONES.**—en MALLORCA, desde 2.875 — en CANARIAS, desde 6.500 — en la Costa Brava — Costa Blanca — Costa del Sol — Galicia — Norte de España.

**CIRCUITOS.**—Por España y Europa.

**EXCURSION.**—A los SANFERMINES. Salida día 3 de julio. Regreso 9 de julio.

**EXCURSION.**—A SANTIAGO DE COMPOSTELA. Salida, 16 de agosto. Regreso 22 de agosto.

**VIAJES A "FORFAITS" PARA NOVIOS.**

**APARTAMENTOS.**—En todas las costas españolas.

**DOMINGOS Y FESTIVOS.**—PLAYAS de Alicante, Benidorm, Santa Pola, Gandía, Cullera.

**RESERVAS.**—HOTELES - BILLETES AEREOS - MARITIMOS - FERROCARRILES.

Informes e inscripciones:  
"AGENCIA DE VIAJES CORCOLES"  
Plaza de Mateo Villora, 19  
Teléfono: 21-26-80

## A. N. CABEZA DE VACA

(Viene de la OCHO).

tancia en tan extrañas tierras, hicieron que se enviara allá notables expediciones para descubrir a Nuevo México, Arizonas, Cansas, Colorado, etc. Nuestro hombre, es pues, el primer pionero del Oeste americano, y en todo momento, entre tribus de indios extraños, hostiles casi siempre, fue médico, misionero, labrador, protector del débil y primer maestro de nuestro idioma para aquellas gentes.

Alvar Núñez no es un capitán como Cortés, Pizarro o Valdivia. Es simplemente un español de alma modelada por los reveses, de temple como el acero del Tajo, que jamás se rompió su tesón ni en los diez años que tan difíciles les fueron en Florida, ni en los cinco de contrariedades y desaires que pasó en el Paraguay, ni en los ocho que como infortunio final, tuvo que soportar en su propia patria zaherido por la vileza de la envidia y la incompreensión. Su vida no es la de un personaje encumbrado y majestuoso; sino pequeña y silenciosa, como la débil flor que decora un valle sin apenas verla y el eco de sus años —ya incorporados a nuestra Historia— fueron mansos y callados, como las aguas de un arroyo, sencillos y alegres.

**CALMANTE VITAMINADO PEREZ GIMENEZ**  
La tableta que da bienestar

# LARRAURI: El mejor jugador del Bilbao

## Ha ganado el V Trofeo de la Asociación de la Prensa por su campaña en la pasada Liga

Tiene 31 años y lleva seis temporadas con los "leones"  
"Pirri y Zoco, cada uno en su estilo, son los mejores medios volantes de España"

Arieta, Uriarte, Clemente, Iribar... y, ahora, Larrauri. El V Trofeo de la Asociación de la Prensa de Bilbao, esa artística Hoja de Plata, ha sido para el futbolista-ingeniero. Con la curiosa circunstancia de que ha sido baja en el equipo en los últimos partidos por causa de su servicio militar, en el que, al parecer, no ha encontrado las facilidades suficientes para poder incorporarse al equipo.

Veintitrés partidos o sha jugado Larrauri, que en las últimas jornadas ha conseguido rebasar a Iribar, que parecía sería el ganador. Los últimos fallos de José Angel han dado el trofeo a Larrauri, como "el mejor jugador de la Liga en el Atlético de Bilbao".

José Ramón Martínez Larrauri fichó por el Atlético al final de la temporada 1964-65, procedente del Indauchu, en el que empezó su carrera futbolística en el equipo juvenil. En el Indauchu jugó más de doscientos partidos, casi siempre en los puestos de defensa central o medio volante. Su debut no tuvo lugar hasta la temporada siguiente: 1965-66. Tenía 25 años cuando llegó al Atlético—nacido en Bilbao el 12 de febrero de 1940—y acaba de cumplir 31. Esta ha sido, por tanto, su sexta temporada con los "leones".

### LA LESION DEL MANZANARES

El 18 de diciembre de 1963 es una fecha de triste recuerdo en la carrera de Larrauri. Fue cuando se produjo su lesión en el Manzanares, en el partido contra el Atlético de Madrid. El jugador sintió súbitamente un fuerte dolor a la altura del corazón y tuvo que ser hospitalizado en Madrid, con el consiguiente susto de sus padres y demás familiares. Se llegó a decir que no volvería a jugar al fútbol. Afortunadamente, no fue así. Y Larrauri reapareció al cabo de unos meses, sin que hasta el momento—han pasado ya dos años—haya sentido la más mínima molestia, ni haya sufrido lesión alguna.

A Larrauri se le acusa "de duro". Pero él se defiende diciendo: "Yo nunca he lesionado a un contrario". Su misión habitual en el campo es la de medio de cierre y su labor ha sido de una gran efectividad en el Atlético, hasta el punto de que casi la totalidad de crítica y público ha reconocido que de haber contado con su concurso, el Atlético no

### PARTIDOS PARA HOY

#### COPA DEL GENERALISIMO

S. Andrés-Sevilla (0-2)  
At. Madrid-R. Sociedad (2-3)  
Valencia-Málaga (1-0)  
Coruña-Barcelona (0-4)

#### PROMOCION A SEGUNDA

Oronse-Langreo  
Logroñés-Cartagena  
Gerona-Villarreal  
Oviedo-Palencia

#### PROMOCION A TERCERA

Júpiter-S. Martín.  
R. Unión-Muskaria  
Guecho-Español  
Acero-Extremadura  
Santoña-Ibiza  
Gramanet-Tortosa  
C. Sotelo Andorra-Pegaso  
Huesca-Iñitxa  
Entregó-Lemos

## CAMPEONATO DE FUTBOL INTERASOCIACIONES RURALES

El pasado día 10, en el Campo Municipal de Pozo Cañada, se celebró el primer encuentro de la fase final de la Competición de Fútbol Interasociaciones Rurales que, para la promoción del deporte, ha organizado la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes, entre los equipos representativos de los Clubs Polideportivos de La Roda y Caudete, eliminatorio para las semifinales.

habría sufrido las derrotas tan amplias de Valencia (4-0) y Gijón (3-1), así como otros resultados adversos, como el empate a un tanto, en San Mamés, frente a la Real Sociedad. "Soy un jugador que pone todo su interés y que lucha incansablemente, con más o menos fortuna durante los noventa minutos", se autodefiende con modestia el ganador del V Trofeo de la Asociación de la Prensa de Bilbao.

### EL MURO INFRANQUEABLE

Para Larrauri y Zoco, cada uno en su estilo, son los dos mejores medios de España. Por supuesto, sus compañeros en el Atlético son todos formidables. El siempre se compenetró perfectamente con todos, en especial con Echeberria, con el que ha formado lo que se llama el "doble central", que ha constituido una muralla poco menos que infranqueable. Amancio, Mendoza, Fleitas, Gárate... y otros figuran en la amplia delegación de delanteros a los que tuvo que marcar Larrauri y de los cuales hace grandes elogios como jugadores peligrosos y de clase, que le dieron trabajo abundante.

Larrauri tiene un hermano que empezó a jugar en el Indauchu, pero "lo dejó" pronto. "No tenía espíritu de sacrificio", dice. En la actualidad José Ramón Martínez Larrauri cumple el servicio mi-

litar como oficial de complemento en San Sebastián. Se licenciará de un momento a otro y espera estar en condiciones para jugar la Copa en el Atlético de Bilbao. (Es un servicio deportivo especial para Agencia FIEL. Prohibida la reproducción.)

### SANGRE (GRUPC «A») EN UN CRUCIFIJO

GENOVA (Italia), 12.—El Instituto de Medicina Legal de la Universidad de Génova ha comprobado científicamente—según ha manifestado un portavoz del centro universitario— que las gotas de sangre emanadas de un crucifijo de Siracusa, el 29 de noviembre del año pasado son sangre humana, pertenecientes al grupo sanguíneo "A".

El crucifijo se encuentra en casa de un obrero de Siracusa, Giuseppe Pizzo, casado y padre de cuatro hijos. La misma casa que ha fabricado la "milagrosa" imagen, realizó hace 17 años, en Lucía la talla de la Virgen de las Lágrimas, de la misma ciudad.—Efe.

## MANCOMUNIDAD DE LOS CANALES DEL TAIBILLA DIRECCION TECNICA

Se cita a todos los propietarios y personas afectadas por el expediente de expropiación forzosa incoado por motivo de la construcción de la Presa del Taibilla, en término municipal de Nerpio (Albacete), para que comparezcan en la Casa Consistorial de tal núcleo urbano el próximo día 21 de junio, a las 12 horas de su mañana, para recibir las cantidades a ellos pertenecientes por la expropiación de sus respectivas fincas.

El orden de comparecencia a tal acto de pago se refleja en las listas a partir de esta fecha están fijadas en los tabloneros de anuncios del Ayuntamiento de Nerpio y en el de este Organismo en Cartagena, sin perjuicio de ser notificados directamente por cédula personal.

Será requisito indispensable acreditar la personalidad para el cobro, mediante la presentación del D. N. I. Los que se presentaren al cobro en nombre de otra persona, deberán estar debidamente apoderados por aquella, aportando al acto su D. N. I. y el de la persona apoderada.

Cartagena, 9 de junio de 1971  
EL INGENIERO-DIRECTOR

## CON LA RAQUETA EN LA MANO

(Viene de la pág. nueve) clubs modestos porque también pueden contribuir a nuestro tenis alcance la cima deseada.

### LA FINAL DE WIMBLEDON EN 1966

Este ha sido, en su opinión, el partido más emocionante jugado por Santana y también el que mayor satisfacción le ha proporcionado, según él mismo reconoce.

Se proclama campeón al derrotar al norteamericano Denis Ralstone por el score 6-4, 11-9 y 6-4 y recibe el trofeo de manos de la Duquesa de Kent, que al entregárselo le dice en correcto castellano: «Manolo, es usted muy bueno».

Denis Lalanne, el prestigioso periodista deportivo francés, escribía en 1963: «Manolo Santana (nacido en Madrid el 10 de mayo de 1938) es un joven superdotado, adorado por el público de Roland-Garros tras su victoria sobre Pietrangeli en la final de 1961, y muy querido asimismo en Wimbledon, donde dejó estupefacto al público en 1962, durante dos «set» sublimes contra Laver, y en 1963, debido al sustancial cambio que logró imprimir a la marcha del partido contra Osuna, hecho que solamente se halla al alcance de un gran campeón como Santana». Seguro de sí mismo, con calma, Santana va preparando su triunfo en la «Meca del Tenis» que lograría tres años más tarde de protagonizar su portentosa hazaña jugando contra Osuna.

### PARA MI TIERRA, QUE ES DONDE HE APRENDIDO A JUGAR AL TENIS

Aunque Santana se muestra partidario de la tierra batida como terreno ideal de juego, lo cierto es que

sus formidables recursos le han permitido adaptarse a cualquier clase de pistas y en todas ellas obtuvo clamorosas victorias.

### PARTICIPAR EN COMPETICIONES NACIONALES PREFERENTEMENTE

Así expone escuetamente Santana sus futuros proyectos deportivos.

Más explícito en sus declaraciones al rotativo madrileño «El Alcázar», se lamenta de no poder dedicarse al tenis las veinticuatro horas del día, como antes, por atención de sus negocios. Pero añade: «seguiré jugando al tenis hasta que muera porque me gusta». Lo que equivale a reconocerse atrapado por el sutil encanto del tenis y que al igual que otros varios millones de adictos más, sólo jugando y volviendo a jugar, podrá calmar, que no curar, el vehemente deseo de empuñar una raqueta.

### DEDICACION, GANAS DE LLEGAR... Y POR SUPUESTO CONDICIONES PARA SER TENISTA

Condiciones, dedicación y ganas de llegar, son, en opinión de Santana, las tres cualidades que debe reunir el que pretenda triunfar en la gran aventura de las competiciones tenísticas.

El tenis no sólo requiere una gran resistencia física sino el perfecto dominio de una complicada técnica, porque según el valioso parecer del prestigioso preparador norteamericano Wynn Mace, tal vez sea el tenis el más difícil de los deportes.

Para alcanzar un cierto nivel técnico se requiere librar una dura batalla que muy pocos logran ganar. Para conseguir el éxito, declara Santana, «tuve muchas dificultades».

### SIN DEJAR DE ATENDER AL TENIS, POR LA LEY DE VIDA, AHORA DEDICO MAS TIEMPO A MIS NEGOCIOS Y FAMILIA

En la actualidad la existencia de Santana discurre por una doble vertiente; la de los negocios y la deportiva. Como «ley de vida» califica él mismo la apremiante necesidad de resolver su porvenir material y social, porque es sabido que los ingresos de los grandes campeones de sa parecen, o se merecen considerablemente, cuando en la cifra de sus años, figura el tres en el orden de las decenas.

Santana ha adquirido, en sus frecuentes viajes al extranjero, una cultura a nivel universitario y unas excelentes relaciones humanas que le han permitido penetrar en la vida social y en el mundo de los negocios con la misma seguridad con que pisó los más famosos courts del mundo entero.

Santana se nos va aunque no del todo; nos queda su promesa de jugar al tenis mientras viva, y antes de que su nombre se vincule a las figuras legendarias del tenis mundial, correrá mucho tiempo aún, y en el transcurso, mientras aliente su chispa creadora, la magnitud de su fulgor podrá palidecer momentáneamente, pero no extinguirse.

Pedro FIGUERAS

Vende mucho quien anuncia bien... **COMPRUEBELO EN LA VOZ DE ALBACETE**

Actuó en las Fiestas del Barrio Hogar

## ANARELA, CANTANTE "SEXY"

«Lo más importante no es la figura, sino saber cantar»



Resulta que Anarela es valenciana y se llama realmente María Teresa Vázquez. Resulta también —¡así es la vida!— que cuando sale a cantar, los ojos del espectador se van a la figura. Anarela es un tipo de mujer extraordinaria. Es una de las cantantes más "sexy" que pisan los escenarios. Pero a pesar de todo, Anarela, bonita, simpática y tal, sabe cantar.

El domingo actuó en Albacete. No es la primera vez que ha venido a nuestra ciudad. Ha actuado varias veces en la Sala de Fiestas Capitol. Ahora ha venido contratada por la misma empresa para animar los balles del Barrio Hogar.

—¿Cómo va la vida?  
—No me puedo quejar. Eso es bastante, ¿no?  
—¿De dónde eres?  
—Valenciana. De la capital.

—¿Tú has nacido en esa cuna?  
—En mi familia hay tres artistas. Mi hermana es vedette, mi padre rapsoya y una prima hermana bailarina. Yo llevo ya doce años en esto.

—¿Tienes alguna canción exclusiva tuya?  
—"Baby, baby".  
—¿Siempre canción moderna?  
—Es lo que mejor va a mi estilo, a mi voz, a mi manera de ser.

—¿Tienes proyectos?  
—Todo el mundo los tiene, sobre todo en esta clase de vida.

—Por ejemplo...  
—Voy a actuar en TVE.

Tenemos pendiente la grabación de un disco y posiblemente este verano actúe en un festival.

Anarela, simpática, valenciana, con cuerpo de vedette, se ha recorrido más de media España en galas. Aún quedan horizontes por rozar. Pero siempre, a pesar de su buena voz, a pesar de saber cantar, para el espectador, Anarela será una cantante "sexy". De todas formas, en algo hay que triunfar. Ahora —cuando la entrevistó— hace muy bien en prohibirle al fotógrafo que le saque fotos de cuerpo entero. ¡La vida!...

S. MORENO

## TOROS Y TOREROS

### Ayer, dos corridas de toros y una de rejoneadores

En la tercera de la Feria de Granada, lluvia de orejas

GRANADA, 12.—Tercera de Feria. Gran entrada, sin llegar al lleno. Toros de Sepúlveda, de Salamanca, manejables, pero flojos de remos. El cuarto fue devuelto a los corrales por manso, entre una gran bronca del público y tras haber tomado dos varas. En su lugar salió otro de Bernardino Jiménez, más pequeño y que también fue protestado.

Miguel Mateo, "Miguelín", a su primero, una estocada entera, saliendo de la suerte casi derribado. Un descabello. (Dos orejas y vuelta). A su segundo se le sustituye, y al que le reemplaza, estocada perpendicular. (Aplausos al diestro, que saludó desde el tercio, y bronca a la presidencia.

Sebastián Palomo Linares, a su primero, estocada entera y descabello al cuarto intento. (Una oreja y vuelta). En su segundo, estocada. (Una oreja y vuelta).

Miguel Márquez, en su primero, una estocada y descabello. (Oreja y vuelta). A su segundo, media estocada. (Dos orejas y vuelta, paseado a hombros y sacado así por la puerta grande).—Cifra.

#### MALA CORRIDA EN BILBAO

BILBAO, 12.—Corrida en Vista Alegre, aplazada del día del Corpus. Seis toros de Ricardo Arellano Gamero Civico, de buena presencia, pero blandos de remos y mansos. Menos de media entrada.

Dámaso Gómez, estocada a su primero. (Aplau-

sos). En su segundo, dos pinchazos y estocada. (Silencio).

José Fuentes, dos pinchazos y estocada a su primero. (Vuelta al ruedo). En su segundo, cuatro pinchazos y estocada. (Silencio).

Carnicerito de Ubeda, dos pinchazos y estocada a su primero. (Palmas). En su segundo varios pinchazos. (Silencio).

#### REJONEADORES EN PLASENCIA

PLASENCIA.—Corrida de rejoneadores suspendida el pasado día 9, por el mal tiempo. Buena entrada en sol y media en la sombra. Toros de Miralles, de Sevilla, buenos.

Angel Peralta, un aviso. Rafael Peralta, dos orejas.

Alvaro Domecq, una oreja.

Lupi, una oreja. Los hermanos Peralta cortaron dos orejas y rabo.

Domecq y Lupi, ovacionados.

## RUEDA DE PRENSA...

(Viene de la pág. DOCE) la «Filmoteca Nacional», a través de la Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos.

Se ofrecerán seis sesiones, a partir de las ocho de la tarde y con una cuota total de inscripción de 125 pesetas, en el Cine Carretas, cedido amablemente por la empresa. Este ciclo conmemorativo comprende los siguientes títulos: día 17, Programa Lumiere-Melies; 18, Intolerancia, de Griffith; día 21, La aldea maldita, de Florián Rey; 22, Amanecer, de Murnay; 25, Hombres de Aran, de Flaherty, y el día 30, Tormenta sobre Méjico, de Eisenstein. Los comentarios correrán a cargo de nuestro crítico José Antonio Tendero.

Esta experiencia puede servir de base para la constitución de un cine club en nuestra capital y forma parte básica de otra serie de ciclos cinematográficos que se organizarán a partir del mes de octubre sobre otros temas de interés.

#### PEREGRINACION A SANTIAGO DE COMPOSTELA

Informó seguidamente don José Alfonso Tarragó, sobre la anunciada peregrinación a Santiago de Compostela, organizada por el Ministerio de Información y Turismo, en colaboración con la Renfe, con motivo del Jubileo Jacobeo del Año Santo. En este sentido dio explicaciones sobre el montaje de esta operación

que pretende llevar un tren especial de Albacete con 1.000 niños comprendidos en las edades de 12 a 16 años, con una cuota de 400 pesetas, que cubre todos los gastos de viaje y de estancia durante cuatro días.

La salida hacia Santiago de Compostela se hará a las once de la noche del próximo día 20, siguiendo la ruta Albacete-Madrid-Avila-Medina del Campo-Zamora-Orense, donde está prevista la comida, hasta Santiago. Ya en la ciudad compostelana se ha organizado un programa especial para los asistentes, con visitas al Apóstol, representaciones teatrales, concursos de dibujo, fuegos de campamento y obsequios de discos, sellos y publicaciones sobre Galicia. Los expedicionarios emprenderán el regreso, por la misma ruta, el día 23 a las 8,20 de la mañana, estando prevista la llegada a Albacete el día 24 a las seis de la mañana.

Es mucho el interés que hay en torno a esta expedición albacetense, —al frente de la cual marchará don Francisco Ros Lorenzo— lograda en condiciones óptimas para nuestros jóvenes, merced a las gestiones del Ministerio de Información y Turismo.

Al final de la rueda de Prensa el delegado de Información y Turismo invitó a los informadores albacetenses a una copa de vino manchego, que transcurrió en términos muy cordiales.

VD. PUEDE GANAR

QUINIENTAS PTAS.

DIARIAS

INGRESANDO SUS AHORROS EN LA

CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE ALBACETE

« ) - ( »

Solicite información en las Oficinas de esta Institución

## Franck Sinatra se retira de la canción

Esta noche, con una función benéfica a la que asistirá la princesa Grace

LOS ANGELES (California, EE. UU), 13.—Franck Sinatra actuará como cantante, por última vez, hoy por la noche, en una función de gala en la que participarán numerosas estrellas de cine y de la canción.

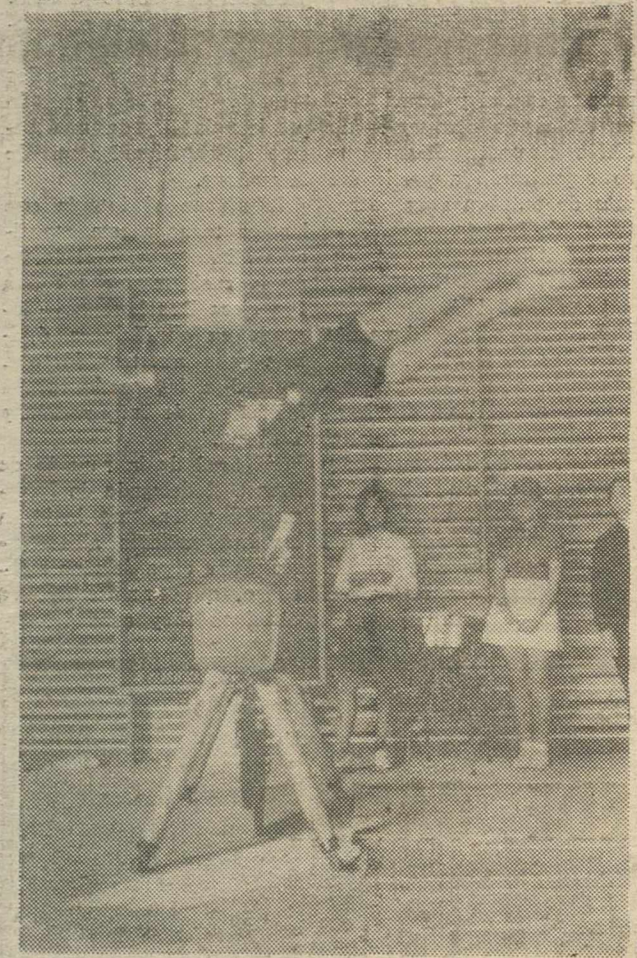
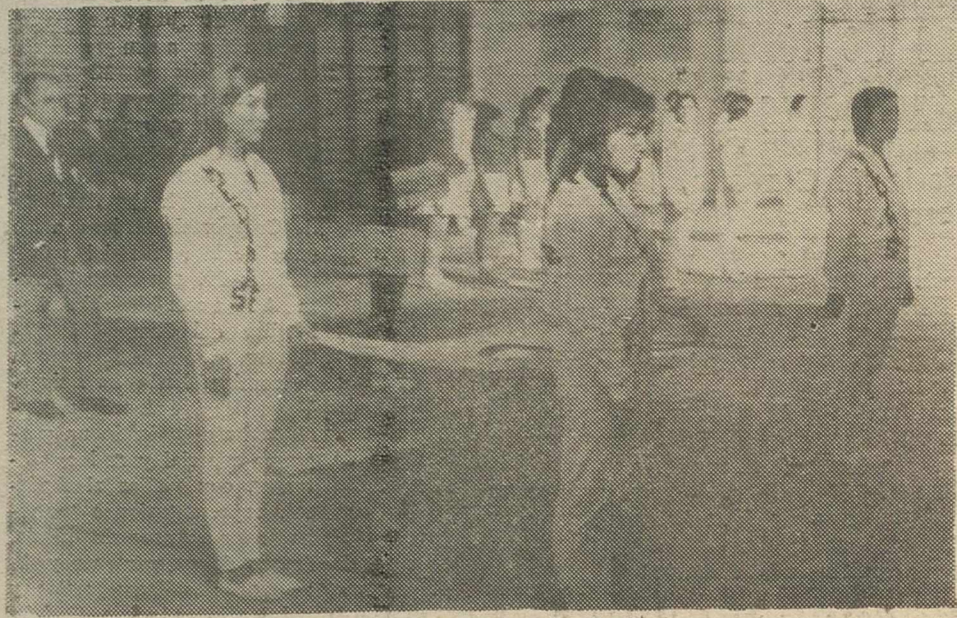
La gala ha sido organizada, con fines benéficos, por Gregory Peck. En ella tomarán parte, entre otros, Grace de Mónaco, Bobby Sherman, idolo de la juventud norteamericana, Bob Hope, Jacy Benny, Pearl Bailey, Barbara Streissand, Ryan O'Neal, Reinald Russell y Gary Grant.

La princesa Grace de Mónaco acudirá, con este fin, expresamente desde Italia, sin que la acompañe su marido, el príncipe Rainiero, que se encuentra en Europa.

Con entradas cuyo coste asciende a 250 dólares (15.700 pesetas) se espera que la función aporte un saldo de un millón de dólares (70.000.000 de pesetas).

Sinatra, de 55 años, tras esta última aparición en público como cantante profesional, se retirará de la canción para establecerse en la villa veraniega de Palm Spring, próxima a esta ciudad.—Efe.

# Albacete, sede de la gimnasia...



(Viene de la PRIMERA)

nocieron la típica industria albacetense, recibiendo de los propietarios de la empresa, toda clase de detalles sobre las mismas cadenas de realización de las navajas, cuchillos y demás utensilios. Finalmente fueron obsequiadas con un delicado recuerdo.

Posteriormente se visitaron las instalaciones industriales de la firma Bernad y Tos, de decoración de porcelana, cristal y loza, donde igualmente se les fue explicando las características de esta moderna empresa, siendo obsequiadas con otro recuerdo.

Y finalmente, visitaron la Fábrica de Malta Cervecería "El Águila", donde el personal directivo de esta factoría las acompañó explicándoles todo el proceso de la fabricación de la malta de la cerveza. Al término del recorrido por las instalaciones de esta factoría, se invitó a los visitantes a degustar la cerveza de la marca, siendo obsequiadas, igualmente, con diversos regalos y recuerdos.

## RECEPCION EN EL AYUNTAMIENTO

A primeras horas de la tarde, el alcalde de la ciudad, en su nombre el

primer teniente de alcalde, don Miguel Panadero Moya, y toda la Corporación Municipal ofreció una recepción a las gimnastas y demás miembros participantes de este Campeonato Nacional, a los que se unió don Juan de la Llera, presidente de la Federación Catalana de Gimnasia, que ostenta la representación de la Federación Nacional.

El presidente de la Federación Provincial, don Silvestre Jiménez García fue presentando a cada una de las personalidades asistentes a los miembros de la Corporación, así como el delegado provincial de Educación Física y Deportes, don José Luis García Vázquez, que ocupó un puesto en la presidencia del acto, celebrado en el salón de sesiones.

Dirigió la palabra, el señor Panadero Moya, a las gimnastas, expresando su satisfacción por haberse designado a nuestra capital como escenario de este Campeonato Nacional, y la simpatía y cariño que merecían los visitantes, a los que, en nombre de la ciudad, les daba la bienvenida.

En el curso de una copa de vino español, con que se les obsequió poste-

riormente, hizo acto de presencia el alcalde de la capital, don Gonzalo Botija Cabo, que saludó cordialmente a las deportistas y sus acompañantes, cerrando la cordial recepción el señor De la Llera con unas palabras de agradecimiento por las atenciones recibidas.

## EL GOBERNADOR CIVIL INAUGURO EL CAMPEONATO

Por la tarde, en el Gimnasio CEDES, abarrotado de público, se inició el Campeonato, revistiendo gran brillantez las ceremonias preliminares, con unas palabras de ritual del gobernador y jefe provincial del Movimiento, don Jesús Gay Ruidíaz, que ocupaba el palco presidencial, junto con el presidente de la Diputación Provincial, don Antonio Gómez Picazo, delegado provincial de Educación Física y Deportes, don José Luis García Vázquez, subjefe provincial del Movimiento, don Gerardo Fernández y el director de la Residencia CEDES, don Carlos Tercero.

Con el vistoso desfile de los equipos, con los miembros de la organización, comité técnico, y el acto de izar banderas, comenzó el Campeonato, en el marco bellamente engalanado del bonito Gimnasio CEDES.

## PRUEBAS SOBRE CABALLO DE SALTOS

Abrió la competición el equipo de Alicante, en la prueba de caballo de saltos. Destacó María Angéles Doménech, con 7'30,

consiguiendo el equipo la puntuación de 32'10.

Seguidamente intervino el Club García Alsina, de Barcelona, siendo sus más destacadas figuras Montserrat Ricart (7'55) y Eulalia Vives (7'35), con una puntuación total del equipo de 34'50.

Actuó a continuación el equipo de Gimnasio Armando Blume, de Barcelona, en el que destacó la campeona de España, de segunda categoría, Margot Nelson (8'35), Mary Paz Sánchez (7'85) y Susana Web (7'60), con un total de 37'35 puntos.

Finalmente saltaron las gimnastas del Medina, de Valencia, levantando calurosas ovaciones las "preolímpicas" y jovencísimas María Dolores Tello (9'10) y María Luisa Gómez (8'70), junto con Natividad Perea (7'80), con un total de 38'55 puntos.

En la segunda parte de la jornada se realizaron los ejercicios sobre paralelas asimétricas, actuando en primer lugar el Club Alsina, de Valencia, con altas puntuaciones de Montserrat Ricart (7'85) y Eulalia Vives (7'30), con un total del equipo de 34'15 puntos.

El equipo "Blume" obtuvo un total de 35'70 puntos, con las más altas de Margot Nelson (8'30), y Carmen Pedrerol (6'85).

Seguidamente volvieron a brillar María Dolores Tello (8'80) y María Luisa Gómez (8'35), obteniendo el equipo de Medina, Valencia, 33'85 puntos.

La jornada se cerró con la actuación del Medina, de Alicante, obteniendo la puntuación más alta Elena Botella (5'55) y un total para el equipo de 23'55.

En los últimos ejercicios de la jornada sufrió un accidente Aurora Carballa, del Medina de Valencia, que cayó peligrosamente de las paralelas, siendo atendida por los servicios de la Cruz Roja. Aunque parece ser que afortunadamente la caída no tuvo graves consecuencias, la gimnasta fue trasladada al Sanatorio del Rosario, para someterla a observación.

Deseamos a la joven gimnasta se reponga totalmente de este percance, motivado, fundamentalmente, por el espíritu de noble superación que anima a las participantes de este interesantísimo Campeonato,

## Inauguración de los Campeonatos de Europa de Boxeo Amateur



MADRID.—En el Palacio de los Deportes madrileño, tuvieron lugar los actos oficiales de la inauguración de los Campeonatos de Europa de Boxeo Amateur. En la foto, el equipo español durante el desfile de participantes.—(Foto CIFRA GRAFICA)

## Diez españoles heridos de gravedad en accidente de carretera

El autobús en que viajaban ---en peregrinación a Lourdes--- se estrelló contra un árbol en territorio francés

DAX (Francia), 12.— Diez españoles resultaron hoy con heridas graves y otros 23 con lesiones leves, al chocar el autobús en el que viajaban contra un árbol. El accidente se produjo a la altura de la localidad de Habas, en Las Landas. En su informe inicial, la Gendarmería de Dax supone que la causa de que el vehículo fuera a chocar contra el árbol se debió, posiblemente, a la ruptura de uno de los ejes



que continuará en la mañana de hoy, estando prevista la ceremonia de entrega de trofeos y acto de clausura para las primeras horas de la tarde.

(Fotos SAIZ).

del vehículo. El automóvil se dirigía desde Bilbao a Lourdes y circulaba en el momento de la colisión, por la carretera nacional número 117. La localidad de Habas se encuentra entre Bayona y Pau, en el Suroeste de Francia.

Los heridos fueron conducidos a los hospitales de Orthez y de Salies de Bearn. Los 23 que presentaban ligeras heridas o contusiones abandonaron los centros sanitarios después de recibir asistencia, mientras que los diez heridos graves quedaron internados. Ni en dichos centros ni la Gendarmería de Dax habían facilitado, a las seis de la tarde, la identidad de los heridos. El autobús transportaba un total de 45 pasajeros.—Efe.

# Rueda de Prensa con el delegado provincial de Información y Turismo

## El señor Tarragó Pleyán informó sobre el curso de formación cinematográfica y la peregrinación de 1.000 niños albacetenses a Santiago de Compostela

Ayer, nos reunimos en cordial rueda de Prensa con el delegado provincial de Información y Turismo, para tratar sobre el próximo curso de formación cinematográfica «Historia del Cine», que se va a proyectar

en el cine Carretas, y sobre la peregrinación de 1.000 niños albacetenses a Santiago de Compostela, con motivo del Jubileo Jacobeo.

El señor Tarragó Pleyán, que se hallaba acompañado en su despacho por el ase-

sor de Educación Popular, don Francisco Ros y el funcionario de la Delegación, don Adolfo Díaz, dio toda clase de detalles sobre estas dos manifestaciones que promueve la Delegación, en colaboración con otros orga-

nismos, tales como la Casa de la Cultura, Delegación Provincial de la Juventud y Club Recreativo Cultural, que están implicados en el curso de formación cinematográfica, al cumplirse el 75 aniversario en la historia del Cine. Para esta interesante manifestación cultural, se ha seleccionado un programa de films, que son verdaderos jalopes en la historia del cinematógrafo, facilitados en paso normal de 35 mm. por (Pasa a la pág. ONCE)